中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七三九三〇七 七二〇七〇八 社長室：七三七二八二 總編輯：七二四八五四 經理室：七二七二式二 秘書室：七二七二六一 七二七二叁二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一三九零號

（外埠版精編壹大張）

美雙子星座十二號明天發射

將攝中共區照片

拍照範圍包括在蘭州所建鈾煉製廠

文滙報副編輯主任 **劉粵生投奔自由抵台** 詳情刊港聞版

【甘迺迪角十日美聯社電】由於「泰坦二號」火箭的自動飛行系統發生故障，使美國「雙子星座十二號」太空船曾兩度延期發射，星期四日，太空總署發出「綠燈」，讓「雙子星座十二號」於星期五日發射。天氣預測，星期五日火箭發射時，天氣良好。「雙子星座十二號」定於香港時間星期六日上午四時四十六分升空。前一枚「太陽神」火箭則於香港時間星期六日上午三時八分，先把一枚「阿珍那」火箭射入軌道。

【豪斯頓市太空飛行控制中心十日合衆國際社電】將乘美國「雙子星座十二號」太空船升空的兩名太空人羅維爾和阿德林，會在升入太空環繞地球飛行期間，就中國大陸拍彩色照片（所作努力，將大於美國以前所作的努力），其目的在協助繪製地圖將和地質學家爲主。太空攝影專家昂德活說：羅、阿兩氏在太空環繞地球飛行時，因爲飛得太高，所拍照片將無法清楚顯示中國大陸上人造設備的詳貌。美國國防部發言人說：由於不能顯示地面物體的詳貌，這種在高空拍攝的照片，美國軍方不會大予注意。使美國國家太空總署的說法：美國軍官可以獲得就這種照片翻印出來的照片。

昂德活告本社記者說：「雙子星座十二」號太空船將環繞地球飛行四天，而在西空作第三日飛行期間，掠過北平以南約六百哩淮南地區上空。

照現定計劃，「雙子星座十二」號將在本星期五下午升空。由於導向裝置出現故障，該太空船升空的時間，於本星期三再次押後。

羅、阿兩氏將使用手衆式攝影機在「雙子星座十二」號太空船的窗口，向中國大陸拍照。

昂德活說：不論天氣好與不好，他們拍得的照片，都會使人無法看見中共在蘭州所建的鈾二三五煉製廠。據報：中共這座原子工廠，適在他們計劃拍照地區的範圍之內。

昂氏說：羅、阿兩氏在兩度掠過中國大陸上空時，可能就中國大陸拍照十張至十五張。在環繞地球飛行四天期間，羅、阿兩氏計劃就北美洲拍攝照片一百五十張。

泰派遣海軍 援助南越

【曼谷十日路透社電】泰國副國防部長乃他威今日說：泰國將於本月底之前，派遣海軍巡邏艇「那萊」號、「彭根」號和登陸艇，以及軍官和兵員三百人前往南越，來作爲泰國對南越反共戰爭的貢獻。

乃他威與泰國總理他儂前往仰光從事爲期三天的親善訪問後，他於啓程前在廊曼機場對記者說：這些船艇是於本月初從美國方面獲得的。

泰國空軍總司令汶曹上將當時亦在機場，他告訴記者說：空軍有能力應付因爲越戰惡化而在泰國引起的局勢。

汶曹上將透露：美國將會撥贈「F五A」型戰機一個中隊與泰國空軍。

中共自承文化革命後 工農生產受嚴重影響

【東京十日合衆國際社電】中共今日暗示，工業與農業生產已受目前文化運動的嚴重影響。

北平「人民日報」的社論警告稱，文化革命必不容造成生產減慢。北平電台廣播共一部的社論稱，目前工業與農業的狀況至佳。但社論之語調急緊，則屬使人關懷的。該社論又稱，必須進行文化革命及同時作增產運動，這顯然是說在有些地區，這一點還未做得妥善。

該社論又謂：「將文化大革命來反對生產是完全錯誤的。必須以此說服各單位」。

該社論重申數週前秋收開始時共黨所發的命令，要求在重要性的收割期間停止破壞性的政治活動，全國各單位必須實行文化大革命到底。同時必須大搞生產，必須消滅中產階級思想的惡影響，必須抨擊及消滅那些在黨內採資本主義路線的當權派，本爲實行文化大革命之故，所有學校必須暫停，所有學生必須在黨內外實行文化革命。

【倫敦十日路透社電】北平「人民日報」今天與求全國幹部人員（政府官員）從新努力，俾揭發「走資本主義道路的黨內當權派份子。」

人民日報在北平電台所廣播的一篇社論中促請群衆在參加「文化革命」五個月之後，把他們的經驗好好的綜合起來，俾在鄉村和城市地區進行那項運動。

那報並促請在城市裡面所有國家企業和工廠以及人民公社不可停止生產，以免人民的經濟生活，受到影響。那報說：「他們應該在空閑的時間進行那項革命。」

美訪華空軍將領稱 中美空軍合作順利

【台北十日中央社電】來華訪問的美國空軍副參謀長哈羅威上將及空軍戰術司令耿索威上將，今天下午一時從台北坐專機飛返美國。哈羅威上將離華前，在台北機場的記者會上說：他這次來華訪問，蒙蔣總統接見，感到很愉快，他說：蔣總統精神很好。這位美國四星上將對中華民國空軍的良好表現，一再讚揚。他說：中美空軍合作以來，十分順利，他希望這種合作繼續下去。哈羅威表示：他們這次來華，是例行的視察和禮貌上的拜訪。當他們離華時，中國空軍總司令徐煥昇上將，中國駐聯合國軍事參謀代表團團長王叔銘上將等，曾在機場送行。

越共首次使用毒氣手榴彈

美軍鹵獲此種毒彈千餘枚

【西貢十日美聯社電】美國第一步兵師發言人說：星期四日，越共使用毒氣手榴彈來襲擊美國斥堠隊，這是敵人在越戰中使用毒氣彈的首次。一隊約有卅人的斥堠隊，在C戰區執行任務時，被越共用毒氣手榴彈襲擊，他們立即戴上防毒面具。該發言人說：這次襲擊有無死傷，即時未息。又美國步兵於星期三日在敵軍「一團部」所鹵獲的一萬九千枚手榴彈中，有一千二百枚是毒氣彈。

紅衛兵第七次在北平集會

毛澤東祇叫一聲

並且不斷指鼻涕

【東京十日美聯社電】駐在北平的日本記者於星期四日說：毛澤東在天安門答覆總數約六十萬至二百萬高呼擁手的「紅衛兵」時，他透過一個擴音器高呼「中國人民萬歲」。

日本消息說，年老體衰的毛澤東揮動他的手，而他的聲音是沉重的。日本記者指出：這是毛澤東月來在公共地方開口說話的第一次。中共「領袖」毛澤東打破了他的長期緘默，終於開口說出幾句話了。

【北平十日法新社電】一百餘萬名「紅衛兵」，今日乘車經過北平「天安門」廣場，接受「黨主席」毛澤東和他的「最親密戰友」林彪的「檢閱」。男女「紅衛兵」乘坐約二萬輛卡車，經過「天安門」，其他五十萬名「紅衛兵」，則步行到達廣場。電視評論員說：出席這次羣衆大會的中共頭目，有「總理」周恩來，「宣傳部長」陶鑄，「文化革命領袖」陳伯達，「總書記」鄧小平，「政府主席」劉少奇和毛澤東的太太江青等。今日在羣衆大會「失踪」的，有「副總理」薄一波，他於八月卅一日被公開抨擊之後，即一直「失踪」。中共「對外關係專家」康生，現時「失踪」，可能在阿爾巴尼亞，未能趕及出席。「紅衛兵」乘坐的卡車，是由「軍人」駕駛的。車上亦有數名軍人，雜在「紅衛兵」當中。遊行隊伍於黎明開始集合在長安街。老毛態度似乎很好，不斷微笑，並向卡車揮手。中共頭目都穿上軍服，除老毛外，各人都手拿一冊「毛澤東語錄」這本小冊子。從電視銀幕上，可以看見老毛曾沿脫一兩次，又在林彪和周恩來向他說話時，不斷指鼻涕」。這是「紅衛兵」所進行的第七次羣衆大會。今日的羣衆大會與前不同，就是參加羣衆大會的人數目增加，又使用「紅衛兵」卡車來載運「紅衛兵」。這次羣衆大會似乎是爲慶祝姚文元抨擊「海瑞罷官」一劇的一週年紀念而進行的。「天安門」廣場遊行示威時，外國人不准入內（香港收聽北平電台廣播說：這次遊行歷時七句鐘）。

甘地夫人兼任內政部長

【新德里九日法新社電】此間一項正式聲明說：印度總理甘地夫人今天「暫時」接管內政部。甘地夫人與印度總統拉達克里斯南舉行四天會談後，即兼任內政部長職務。

金蘭灣一碼頭倒塌 死傷失踪一百餘人

【西貢十日法新社電】在西貢以北一百九十哩的金蘭灣，有一個碼頭於今天倒塌，使二十名南越碼頭工人喪生，另一百餘人受傷。以外有十五至二十名碼頭工人失踪，可能經已溺斃。這些碼頭工人當時正把停泊在金蘭灣（南越第二最大海港）的輪船所載貨物起卸，并無任何美國人受到傷亡。這個碼頭是在中南半島戰爭中由法國工程師興建的。

中共軍總後勤部長 遭紅衛兵攻擊

【東京十日中央社專電】中共「紅衛兵」在張貼於北平馬路旁的「大字報」上，攻擊「解放軍總後勤部部長」邱會作。日本報紙十日晨自北平報導說，邱會作係因「國防補給工廠」工作條粗製濫造的結果遭受攻擊。日本記者報導說「紅衛兵」對目前的攻擊沒有提出明確的理由。報導中說：邱會作這個中共「前華中與華南區政治部副主任」，自一九五九年以來，便被派任現職，他并兼任中共「國防委員會委員」。」報導中說，負責推動「國防補給工業」的一些機構，目前也遭到攻擊。報導中說：觀察家們相信「紅衛兵」在「大字報」上攻擊中共軍方，說明了「紅衛兵」仍在繼續加深其目前的「文化革命」。

美國將軍香煙
瑞士武士嘩度表
邵氏影友俱樂部
聯合主辦
一九六七年度選舉
香港玉女 香港青年 香港之鶯

姓名		年齡		國籍籍貫	
照片	學歷		履歷		
	住址		電話		
	體高	體重	特長	參加何項競選	

選舉簡章摘要

（一）宗旨：爲提倡都市青年男女端整儀容，樂向美源，陶冶生活情趣，趨向有益身心的康樂活動，造成良好風氣爲宗旨。

（二）資格：競選「香港玉女」，必須身體健康，容貌娟秀，年齡在十八歲以上，廿五歲以下之未婚少女，或在學或在職，始可報名。競選「香港青年」，必須年齡在廿歲以上，廿八歲以下之男子，品貌端正，身體健康，始可報名。競選「香港之鶯」，必須對唱歌有興趣，年齡由十八歲至三十歲之女性，始可報名參加。

（三）手續：凡參加上項競選之青年男女，並附最近正面半身相片一張，寄交香港萬宜大廈五一四室「香港勝利廣告公司」收，郵寄時必須在信封面註明「香港玉女」、「香港青年」或「香港之鶯」等字樣，以便整理，避免遺漏。

（四）報名日期：自一九六六年十一月一日起至十一月卅日止。

（五）索取簡章：（A）香港萬宜大廈五一四室大勝利廣告公司（B）香港瑞士武士嘩度表總代理（C）九龍彌敦道一八[illegible]號邵氏影友俱樂部（D）將軍香烟各代理商均備有簡章待索。

（六）獎品：[illegible]

MOVADO

SHAW SB SCOPE

港台貿易有限公司
附設 香港台灣民生物產有限公司
門市部 明日開幕

台灣特產 琳瑯滿目

珊瑚寶玉 手工藝品 雲石木刻 藝術燈飾 純毛冷褸
男女衣料 織錦絲髮 茶葉食品 罐頭蔬菜 日常用品

地址：九龍彌敦道一百號東英大廈（樂宮戲院左隣）
電話：六七九一〇・六七六九一六

・零沽批發・一律歡迎・

明(十二)日正午十二時開幕恭請凌波小姐剪綵，下午三時開始營業，以後每日營業時間由上午十時至下午八時半。

本公司另在東英大廈三樓設有商品陳列室，每日上午十時至下午八時（星期日上午十一時至下午七時）開放，歡迎參觀。

謹訂於中華民國五十五年（公曆一九六六年）十一月十二日（星期六）正午十二時爲本公司之門市部開幕典禮時恭請凌波小姐主持剪綵儀式敬備酒會恭候
光臨指導

香港台灣民生物產有限公司
董事長 施玉麒
董事 徐季良
董事 陳延炯
董事兼總經理 林芳伯
董事兼副總經理 苗勳
敬啓

（恕不另柬）
酒會時間：正午十二時至下午二時

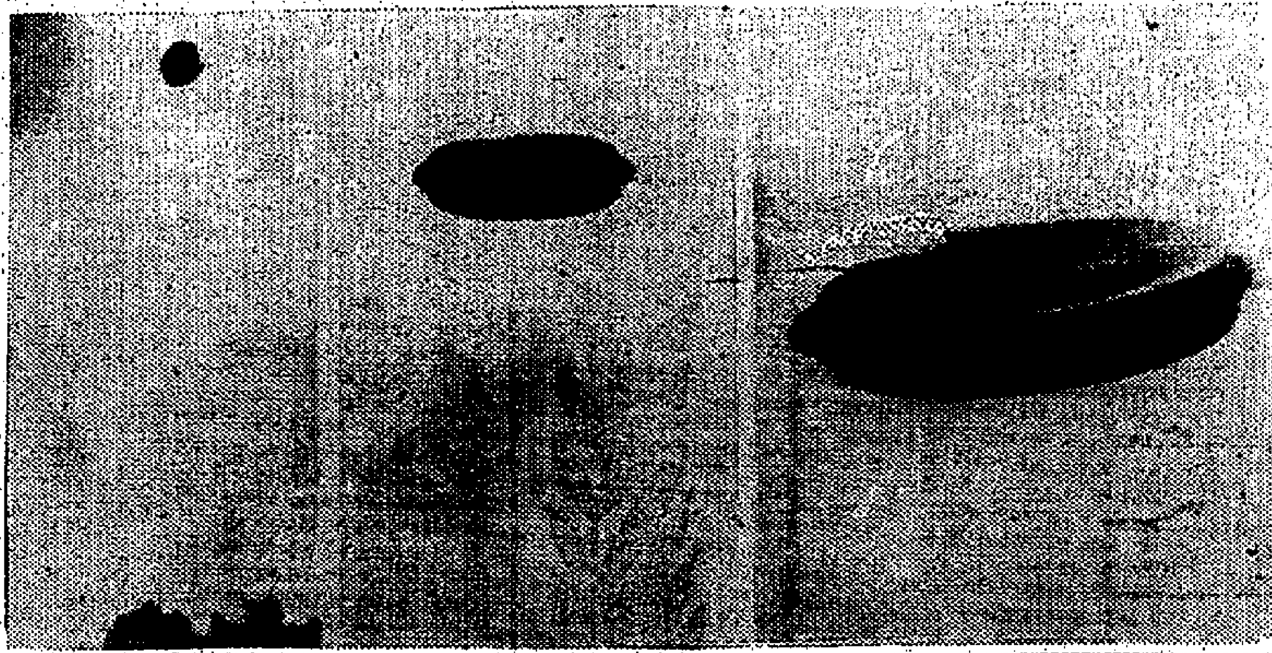
各國對美中期大選反應
認為詹森將遭遇困難
但不會改變對越政策

[illegible]

北越揚言獲得外援
包括蘇聯中共等

[illegible]

美軍在西寧省大捷後 已粉碎越共冬季攻勢
美機冒惡劣天氣猛炸河內



……七哩的一個地對空飛彈發射場，和該鎮東北偏東十哩的一個貨運站。更北的一個貨運站和交通中心，亦被轟炸。

【西貢十日路透社電】據今天在此間發表的數字表示：美軍在越戰中的傷亡於去週增加，該週內美軍陣亡者一百廿七人，受傷者六百〇五人，前一週則為陣亡者六十六人，受傷者四百九十三人。

喬治亞州選舉陷僵局
候選人票數不夠
將引起法律糾紛

[illegible]

社論
對美國中期選舉結果的觀察

[illegible]

……士夫人，他的丈夫就曾歷任三屆阿州州長，是「種族歧視的狂熱信徒」，夫唱婦隨，證明阿州今後對「民權法案」，仍將堅決反對。

除了「民權法案」問題之外，詹森總統倡行的「大社會計劃」和「反貧窮方案」，也曾引起共和黨一部分有力人士的反對，鑒觀於上屆國會時，共和黨議員對有關此等措施撥款法案的多方阻難，可以知道。

最受我們注視的問題，是越戰的未來發展和美國與中共的今後關係。美國國會改選後，它對越戰能影響到甚麼程度？今後對中共的政策會不會改變？維持現狀抑是轉走強硬路綫？

對上面這些問題，一時殊難有肯定的答案，就就要看第九十屆國會開幕後的「華府脈搏」。美國廣播公司從四百七十名參、衆議員所得的綜合反應，認爲美國對中共和越戰政策，不會因國會改選而有重大修改，可能是持平之論。但這是兩黨議員的綜合意見，共和黨議員的見解，不一定全部同意這一結論。以共和黨領袖尼克遜特來說，他就認爲「選舉結果是一個向河內發出的明白訊號，表示美國參院在實行對付河內的戰爭上，將採取嚴厲號的立場」。尼克遜更說得明確，他說：「讓河內、北平明白，新的衆院與比上屆更強得多，支持美國所採的對侵略者不讓它得到獎勵政策。」尼克遜和福特都是共和黨巨頭，他們的意見自不能不予重視。同時也反映共和黨的主張，對越戰和中共都要較現在強硬。

詹森總統現正在其牧場休息，準備接受喉部手術，他對選舉結果，尚未發表評論。儘管如此，詹氏心中應該明白，共和黨勢力的抬頭，無異是一九六八年總統選舉時的一層陰影，民主黨如果希望繼續主政，現在非謀補救不可。目前雖然尚無明確的頹勢出現，但一旦出現後再想挽救，可能爲時已晚。

以越戰和對中共政策而論，我們始終認爲詹氏走的是「中庸」路綫，甚至自招其辱。越戰打到今天，還是拖的局面。這一局面的造成，其實是美方主動，因爲照現時的戰局發展觀察，共軍已無拖的力量，假使美方下大決心予以痛擊，共軍難逃全面潰敗的結局；但是美方計不出此，頓兵不前，間接使對方獲得拖的機會。我們委實看不出美國究竟是爲何而戰。凡是戰爭，必求勝利，而今的趨勢，白宮好像對勝利無何寄求，反是對和談特別熱心，這在歷史上殊鮮往例。

詹森對中共的態度，更缺乏堅定和決心。對中共和解的意見，不客氣說是想入非非。詹氏以下的美國政府首長如麥納拉等人，倡議與中共「搭橋」修好，更是荒謬。中共這個政權目前的對外政策，就是「鬥臭、鬥垮」美國和蘇俄。美國想與它和解的唯一可能，就是向它投降，背叛自由世界的整體利益。詹森總統應該冷靜的想一想，與中共和解的可能性根本不存在，怎能不正視現實而沉溺於幻想之中？

我們希望美國新國會開幕之日，兩黨仍本「兩黨外交」的傳統，在內政方面，尋求協調措施，在外交方面，發揮獨立戰爭的無畏精神，爲人類的正義和平而獻身！

英國迫切考慮加入共同市場

【倫敦十日路透社電】英國首相威爾遜在今日宣佈：他正在邀請歐洲自由貿易協會於數星期內在倫敦舉行高峯會議，討論該協會提議英國加入歐洲共同市場行動的問題。威爾遜在國會發表英國與歐洲未來關係的重要政策聲明時說：英國工黨政府已決定現時必須實行一項新的高階層接觸，去探討英國加入歐洲共同市場的有效條件，是否有條件存在……

政治界人士又說：威爾遜正在對英國加入歐洲共同市場這事「趨於一項原則上的決定」，一項在特別條件下加入歐洲共同市場的宣言，即將發表。這項公告可能於……原則上的決定即將發表。首相威爾遜在工黨和保守黨的壓迫下，於星期三日在一個歷時數句鐘的特別內閣會議中，與他的部長討論這個爭論性的問題。他們於今日再在唐寧街十號舉行會議。

西德執政黨
昨選出凱辛格
繼任西德總理

【德國波昂十日美聯社電】西德的主要政黨基督教民主黨於星期四日推出巴登堡省省長凱辛格爲繼承西德總理艾哈德的聯邦政府首長職位的候選人。

這個決定是由基督教民主黨的國會議員所採取的。作爲候選人的凱辛格，目前要看他是否能夠從其他政黨方面爭取足夠的支持票，來使他獲得多數的。基督教民主黨本黨目前尚差四票……

凱辛格在該黨的第三次，亦即最後一次投票中，獲得一百三十七票，西德外長舒勒德獲得八十一票，而該黨的國會領袖巴塞爾則獲得二十六票……才能達到必需的二百四十九票。

香港佛教聯合會籌建香港佛教醫院舉辦「福田獎券」中獎號碼單

本會經於一九六六年十一月九日（星期三）在九龍香林街新僑紅磡崇素抽獎。中獎持券者請於……落克道三三八號三樓本會會……年十一月十一日起計）請領……

獎次	中獎號碼	獎次	中獎號碼	獎次	中獎號碼	獎次	中獎號碼
1	266569	26	030768	51	293913	76	242361
2	291602	27	277445	52	040233	77	237359
3	002996	28	099835	53	002707	78	239227
4	197205	29	258241	54	072993	79	198532
5	113846	30	204158	55	056217	80	099011
6	004358	31	260562	56	000176	81	004216
7	210720	32	046901	57	027013	82	236154
8	097899	33	202636	58	078044	83	033869
9	071907	34	052726	59	063057	84	188508
10	208453	35	254336	60	081784	85	216755
11	291223	36	099228	61	024722	86	104866
12	086783	37	004685	62	033951	87	205021
13	255368	38	009791	63	170499	88	225990
14	214209	39	159212	64	156689	89	[illegible]
15	094938	40	292870	65	039079	90	242485
16	299250	41	168802	66	005617	91	265292
17	004372	42	165804	67	161329	92	016162
18	163731	43	007834	68	156686	93	084188
19	153181	44	055393	69	180521	94	128626
20	217089	45	245661	70	013211	95	293499
21	212751	46	136691	71	078430	96	288503
22	209155	47	088442	72	071743	97	180000
23	004646	48	179988	73	172402	98	188501
24	029823	49	023299	74	084115	99	135202
25	219648	50	007019	75	007577	100	066172

香港佛教聯合會謹啓

市政事務署

本署於一九六六年十一月十一日憲報公佈招商承投經營在香港維多利亞游泳池內之餐室。投標格式紙及詳情可向香港寫廠街政府合署西座十三樓本署索取此佈

市政事務署秘書祁禮宜

香港政府醫務衛生處佈告

本處招商標投收購本處轄下各醫院餐後之殘餘（俗稱豬餿）投標手續及詳細辦法，請閱本年十一月十一日政府憲報，詳情及投標表格，請向香港香儐道利園大廈五樓本處索取，此告。

醫務衛生處處長鄧炳輝

香港政府醫務衛生處佈告

凡領有執照院或留產所執照而欲繼續領取一九六七年度之執照者，應於本年十二月份內向本署秘書（香儐道利園大廈五樓）申請并照章繳費二十元此佈

醫務衛生處處長鄧炳輝

香港政府醫務衛生處佈告

凡所有之醫院除政府管轄者外皆需於一九六六年十一月一日後向本署（香儐道利園大廈五樓）申請登記并照章繳費二十元正此佈

醫務衛生處處長鄧炳輝

離婚啓事

我倆雙方意見不合，同意男婚女嫁各不相涉，男方棄子，女方撫女，其外不附任何條件。

郭顯明
林偉貞 同啓

生意轉讓聲明啓事

爲遵照防範生意轉讓舞弊法例（香港法例第四十九章）第三節之規定

啓者余鄺瓊華又名鄺瓊華及余親民與吳國余親賢寓九龍窩打老道一〇六號A七樓在新界荃灣河背街七十六號地下合資經營廣榮與記押經營押店業務（以下簡稱出頂人）梁偉石、黃惠珍、梁炳及梁振中等寓九龍獅子石道十九號四樓（以下簡稱承頂人）現經雙方訂約出頂人將上開之押店生意連同牌照招牌商譽傢俬舖底裝修按金及一切生財器具等轉讓與承頂人承受並訂於一九六六年十二月十二日在黃乾亨律師事務所正式立契交易承頂人在上開地址即新界荃灣河背街七十六號地下仍用廣榮與記押字號繼續營業但對出頂人未清還之債務及一切轇轕承頂人概不負責特此通告

一九六六年十一月十一日

出頂人代表律師黃乾亨律師事務所啓
承頂人

香港干諾道中大昌大廈十五樓

承遺囑執行人命出投貴重物業

啓者拍賣人機勿拍賣行定期一九六六年十一月十六日（即星期三）下午三時三十分起在香港畢打街十二號畢打行七樓本拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業座落香港在田土廳註冊爲新九龍內地段第三五三號連同上蓋屋宇即醫局街一一二號此物業係憑一九二三年八月二十八日由已故英皇佐治第五頒給與陳德照之官批管業該官批批期爲七十五年由一八九八年七月一日起計期滿可再續批二十四年減去最後之三天

面積約佔地一千零八十丁方英尺
每年地稅六元正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師李楚正律師事務所或拍賣人機勿拍賣行便知

香港一千九百六十六年十一月七日

賣主律師李楚正律師事務所
拍賣人機勿拍賣行 同啓

香港政府公告

爲聘請公務員事
茲擬聘請：
（一）女舍監（社會福利署）
（二）註冊教師（監獄署）
（三）專門教師（教育司署）
（四）二級工目（工務司署水務局）
（五）電話生（女性）（警務處）
（六）注射員（女性）（醫務衛生處）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六六年十一月十一日憲報公佈招商承投下列各項
承供應盟色毛衫
承製移民局人員制服
承製市政事務處人員制服
投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長林美

工務司署佈告
關於九龍之公衆傾卸泥土處事

香港沙洲之公衆傾卸泥土處將由一九六六年十一月十五日起予以封閉。

在觀塘道對開九龍灣處之公衆傾卸泥土處及新界荃灣醉酒灣之傾卸泥土處則繼續開放。凡欲領取許可證者，可向九龍彌敦道金漢大廈九樓工務司署發展工程組總工程師申請免費發給，但祇准傾卸下列各物：

㈠認可之柔軟物質。
㈡建築物廢料；
㈢九英吋以下之石塊而與泥土混合者；及
㈣巨大石塊，惟須依照管理員之指示傾卸在特別地點內。

每一申請書並須列明下開各項：
㈠傾卸泥土車輛之登記號碼；
㈡所傾卸泥土之來源、種類及大約數量；
㈢基於某一工程而需用許可證之期間。

除農曆新年之公衆假期外，每日傾卸泥土時間係由上午八時至下午七時。

傾卸泥土時必須依照管理員之指示進行。

工務司署可隨時取消該項傾卸泥土許可證，並可不先行公佈而將該傾卸泥土處予以封閉，特此佈告週知。

工務司鄔勵德

華民政務司署遷址公告

華民政務司署總辦事處定於一九六六年十一月十二日（星期六）至十四日（星期一——是日適爲公衆假期）之三日內乘假期之便，由消防局大廈遷往德輔道中一百四十一號國際大廈十樓之新址辦公。

在搬遷期間內（即十一月十二日至十四日）華民政務司署總辦事處各部門暫行停止辦公，惟收發處及爆竹烟花許可證辦事處將於星期六（即十一月十二日）上午仍在消防局大廈舊址照常辦公。至於華人永遠墳場管理委員會辦事處則於十一月十二日及十三日仍在消防局大廈照常辦公。十一月十四日則改在國際大廈十樓辦理各華人永遠墳場之葬地申請事宜。

茲將本署總辦事處職員由一九六六年十一月十五日星期二起所改用新電話號碼公佈如后：

總機號：電話二三〇九五三

職 銜	姓 名	電話號碼
華民政務司	何禮文	二二〇三一
首席副華民政務司	徐家祥	二四〇二八六
副華民政務司	陳樹桓	二二〇四一二
副華民政務司	黃廣文	二二〇五一七
副華民政務司	許賓林	二二一五三三
署理副華民政務司	吳國森	二三三二六三
	金馬倫	二三三四九
主任秘書	陳漢儀	二三〇五六〇
高級私人秘書	梁蔡碧儀	二二〇三一
私人秘書	蔡容妙儀	二四〇二八六
聯絡主任	陳燕迪	二三七三五
民事調解處	賴福年	二三六四〇八
翻譯室主任	馮裕强	二四〇三八〇
總務室	吳順昌	二三九五三
會計室	梁文尉	二三〇九四三
註冊處	何世威	二三〇二七五
華人永遠墳場管理委員會辦事處	何世威	二三〇二五五

特此公告，希各界人士留意爲荷。

華民政務司署主任秘書陳漢儀

香港教育司署公告
一九六七年六月倫敦大學普通教育文憑試

1. 倫敦大學之普通教育文憑試，將於一九六七年六月五日至六月三十日期間，在本港舉行。
2. 學生如非由學校保送者，可以自修生名義申請參加。
3. 考生須以持有香港英文中學會考証書、香港大學入學試文憑、普通教育文憑，或同等學歷爲準。此外在一九六六年十一月廿四日年齡已達到或超過二十五歲者，可以成年學生名義參加。
4. 參加者須繳付報考初級或高級科目或兼考兩級，均須先繳報名費二十五元。另初級每科二十二元，高級每科三十八元。實驗或聽默測驗費每科二十元。
5. 自修生之報名表格，須在一九六六年十一月十日至廿三日期間親自領取，分發表格處爲香港寫廠街廿二號A三樓教育司署考試組辦事處。填妥後須於一九六六年十一月廿四日或以前交回。

教育司簡季諾

警務處佈告
爲大嶼山昂平路禁止行車事

（一）一九六六年十一月十一日起，至再行通告止，大嶼山昂平路將根據一九五九年道路交通（道路與標誌）規例禁止行車。但獲得警務處長書面許可之車輛則可前赴該路之羅漢寺。

（二）上述許可證，可向物流警署、或香港上環干諾道中、林士街新填地、交通總部申領。

警務處長伊輔

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六六年十一月十八日即（星期五日）下午三時起在香港德輔道中卅六號興瑋大廈二〇五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業座落香港在田土廳註冊爲內地段第五千六百一十七號即前皇后大道西四百二十號全間以上此物業之新址約係憑一百批管業批期九百九十九年由一千八百六十二年六月三十日起計該官批係一千九百四十一年三月二十日由已故英皇佐治第六批准立與平安置業有限公司將其面積共約三千二百一十一英方尺每年地稅共二十四元正。

上述物業出賣須承受一九六四年十二月十四日工務局局長發出兩組命令及該命令註冊於田土廳登記號碼四六七二九一號上述本字列于一九六四年十二月十四日起三十六個月內實行有限公司便可此

欲知詳細及投買章程請問賣主律師行或拍賣人香港拍賣行有限公司便知

香港皇后大道中三十五號商業大廈三樓

銀主代表律師曾繼業律師行
拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓

香港一千九百六十六年十一月七日

香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室

加入新股聲明

遵照防範生意轉讓舞弊法例第四十九章第三段之規定通告如左：

啓者香港……以下簡稱……茲因擴展……

[illegible]

一九六六年十一月十一日

茂昌眼鏡公司
總店更換電話號碼
電話：245081
（三綫轉接）

痔瘻 虫病 足以危害生命
中國痔虫病專科學院院長
盧海
港九新置 永久地址 貧者贈醫
最新儀器，免費檢驗。脫痔除痛，保無痛苦，帶菌驗血，立即知道。
痔瘻 虫病
女助理 蘇梅 三天脫痔 痔血即止 遠年瘻管 半月根治
曾創特製：肝毒丸、消痔靈、外塗藥粉，同樣功效。
蟲病影响 肛瘻陰癢 面黃肌瘦 失眠口臭 頭痛腹脹 限日痊愈
盧海新址
電話：881748 775287
九龍：每日十一時至七時在旺角彌敦道六〇七號新興大廈五樓四〇二室（中國醫院）
香港：每日早晚七時半至九時半在皇后大道中四號……
（星期日下午休息）

典雅 納也維 羅馬
機客航澳搭乘有唯
中途倫敦飛直在
市城大三遊暢以可
QANTAS
澳洲航空公司 統一 …… 總經理……

泰國禁食米出口 撥存量穩定米價
暫未進一步管制食米價格

【曼谷九日路透社電】泰經濟部長乃順通今日稱：泰政府禁止食米出口，以穩定國內不斷上漲的米價。他對記者稱：泰國儲藏之二萬至三萬噸稻米，不予外輸，將用作國內消費以穩定國內之米價。乃順通稱：禁止食米出口是政府所採取之初步措施，又稱：政府將來不需要採取更進一步的措施，如規定米商申報其囤積食米的數量及管制批發及零售食米價格等。他稱：政府明年之食米政策將爲：由政府及半政府米號，囤積食米，進行食米貿易。

中共引誘菲學生 免費赴大陸旅行

【馬尼剌十日合衆國際社電】一個國會調查委員會於星期三獲告：中共曾邀請菲律賓學生領袖們，在中國大陸作三個星期的旅行，一切費用由中共方面支付。

那個委員會在聽取馬尼剌商業會議期間，在此間發生反越示威運動的各項報告之際，獲悉那項邀請。有關以菲律賓學生，曾否獲邀訪問北平，菲律賓大學比奈教授說：一個六十人代表團，現計劃於十一月廿九日離開此間，僱應中共「全國青年聯合會」之邀請，旅行中國大陸。但是他說：這次所計劃的旅行，與菲律賓示威運動反對越南戰爭所表示的憤慨，并無若何關係。他并說：政府機構，均知道這次學生所計劃，在中國大陸的旅行。菲律賓大學學生會，在國會於星期三開會聽訊之後，發表一項聲明：說明在所計劃在中國大陸旅行之後，將在中華民國作一次類似的訪問。

要求訂離婚法律
二萬義人準備示威

【羅馬九日路透社電】義大利離婚聯盟發言人今晚稱：下星期日，二萬人將於羅馬之狄爾普堡參廣場示威，要求在義大利制定准許離婚法律。天主教徒發言人稱：天主教徒出面干涉示威之可能不高，他對路透社記者稱：天主教徒竭盡所能，防止制定准許離婚法律，但我不認爲他們會出而干涉示威。

示威運動中之主謀科杜納，他曾向國會提交出離婚法案，但天主教民主黨多數議員，將是社會黨爭持，認爲該法案違憲，並違反州與天主教教堂之契約。

英律師委會促施行協議離婚

【倫敦九日法新社電】英國一個由政府指定的律師委員會今天建議：英國應實行協議離婚。這個由五位律師組成的委員會，是受命研究改革英國的離婚法。該會建議：在沒有孩子的情況下，在雙方同意分居二年後應准予離婚。他們又建議：在分居七年中，即使一方仍不同意，另一方也應可以獲得離婚。這些律師說：分居表示了婚姻的死亡。「如果婚姻已經死亡，則法律的目的，應致力安排一適當的葬禮。」

他們說：英國現行的離婚法，是堅持一方的必須證明另一方的侵犯。即使通姦、冷酷或拋棄，也無濟於事，而那常常會對孩子有傷害。

指中共權力鬥爭 不久將爆發內戰
美軍事評論家阿爾索浦

【倫敦九日中央社專電】美國名專欄作家阿爾索浦今天在前鋒論壇報國際版專欄中說，即令最謹慎的中共問題觀察家，現已深信中共中間可能不久會爆發「內戰」。

阿爾索浦說：已進行數月之久的權力鬥爭，終將在北平本身產生公開的社會衝突，而從社會衝突發展成內戰，那竟不是太久的一步。

然後，阿爾索浦簡短地提及彭真的倒台，對李雪峯的攻擊，對他的黨部的實際攻擊以及陶鑄的攻擊威脅等等。阿爾索浦還指出值得注意的是，「人民日報」的兩篇可怕而殘忍的社論，兩篇社論對於內部敵人未表現絲毫的慈悲。而均有未來血腥整肅的氣息。

阿爾索浦說：現于中國大陸上所發生的一切，若在其他國家，是常爲內戰的先兆。

德科學家比爾茲 否認助中共工作

【漢堡九日法新社電】著名原子科學家比爾茲教授，今天否認他簽約赴中共工作。他過去曾率領一批德國專家在埃及工作。他在接見訪問時說：「我絕不赴中共。」數日前，德國報紙刊載消息，謂有若干位目前在阿聯工作的德國火箭專家，將很快前赴北平。

美空軍副參謀長訪台：美國空軍副參謀長哈爾威上將夫婦（中），於九日下午由曼谷坐專機飛抵台北訪問一天。我空軍總司令徐煥昇上將夫婦在機場歡迎。

加外長與蘇聯談越局 促賦予監管會 試探和平任務

【莫斯科十日路透社電】加拿大今日促請蘇俄對有關越南問題的三國國際監管委員會，賦予以新的試探和平任務。加拿大外長馬丁在與蘇俄外長葛羅米柯舉行的歷時兩句半鐘會談席上，提出上述的建議。

葛羅米柯的反應則未有透露。據加拿大的發言人士說：馬丁建議，對由加拿大、印度和波蘭三國代表所組成的國際監管委員會，應儘快授予權力，可以「在邁向和平的路途，採取任何可能採取的步驟」。

蘇俄和英國是結束中南半島戰爭的一九五四年日內瓦會議的聯合主席。馬丁於昨天抵達莫斯科，來從事爲期五天的訪問，他於今日較後時在克姆林宮會晤蘇俄總理柯錫金，據說是繼續會談。據消息靈通人士說：葛羅米柯曾重申蘇俄對越南問題的基本立場，即河內方面如不提出明確的肯定表示，則克姆林宮便無從受到委託來倡議舉行和平會談的權力。

澳洲總理聲言 阻止中共勢力 向東南亞擴張

【雪梨十日中央社專電】澳大利亞總理何爾特十日說：澳國將阻止中共勢力向東南亞擴張。他強調說英國軍隊和澳國軍隊調往越南，關係澳大利亞安全至大。何爾特是在爲自由黨展開的競選運動作如上表示。他說：澳大利亞將不放棄它在越南的目標，他指出「盟國在越南的承諾，是一種和平的承諾」。自由黨在聯邦政府中的夥伴——澳大利亞國家黨，亦保證抵制中共侵略，保持目前與美國的密切同盟關係。

港台菲大販毒案內幕
涉及一外國駐華機構人員 與香港中共統戰分子有關

……計劃與台菲兩地的販人，買漁船數艘，假冒在台菲間販賣魚苗來販運毒品，準備大幹一番。對一漁船的運毒計劃，在菲的投資人爲菲籍華人林××和黃××，在台的投資人爲被通緝的張榮旺、蔡天註和劉添福，劉與智擔任聯絡。他們在五五年四月十日，租了一條漁船，由台灣裝了二百四十萬條魚苗前往菲律賓，但存放前，台南聯檢處懷疑，將該船扣留，走私漁船被扣後，這計劃失敗。以後，劉與智仍繼續幹他的販毒計劃，就且也是這項破獲的港台菲大販毒案中的要角。在本案中，劉與智祗擔任探聽和……

運入台灣的工作，將毒品運抵台灣後，分銷工作由另幾個港網，劉添福、林好、蔡天註及邱某、林某、楊某等人負責。據個案中運入台灣的毒品數據很大，都是用磅斤計算，在本案中的那些生活豪華，他們個人的生活也都十分的奢，但是，他們本人卻都沒有直接資金，所以警方判斷，背後有菲後出資的主要人物。

劉與智在本案中所供出……方根據這一供述，已與有關機構採取密切聯繫，並已傳訊某外國在華機構的重要華籍職員。預料最近將有驚人發展。

劉與智並供出：他自香港運進台灣的毒品，都是親自處理的。他每次都是住在香港的一個販毒組織所指定的旅社，由香港旅社後，他販毒組織會派人和他接觸，一手交錢，一手交貨。將他來往的那個香港販毒組織，是由陳某和謝某林某主持，但和劉某接觸的都不是這三主腦，而且每次和他連絡的，都是不同的人。

劉與智是一個持用菲律賓護照的菲籍華人……

紐約餐室無上裝女侍者　十一月九日，紐約一間餐室首次出現兩名無上裝女侍，其中一名戴文小姐，三圍是卅七，廿四，卅六，祇穿着一條黑色的圍裙出來送餐。（合衆國際社無綫電傳眞）

印尼強人蘇哈圖 當面抨擊蘇卡諾
指其不譴責印共政變主謀者

【耶加達十日路透社電】印尼軍事強人蘇哈圖昨晚說，許多人對蘇卡諾總統的態度及未能譴責主謀去年十月流產政變的印尼共黨，表示不滿。

蘇哈圖在總統府慶祝國家元首時，蘇哈圖破例抨擊蘇卡諾，總統蘇卡諾默默站在一邊注視。蘇哈圖說，他將檢討並糾正蘇卡諾的態度，但是許多人仍對總統的態度表示不滿，他應該改正錯誤。

由於親蘇卡諾和反蘇卡諾的學生，計劃分別舉行集會，以紀念英雄日（紀念印尼革命的殉難者），耶加達街上，再次由裝甲車出動戒備。

【耶加達十日法新社電】蘇卡諾總統昨晚以「戰爭和其他措施」來公開警告印尼強人蘇哈圖將軍。這一表示在印尼的權力鬥爭中，已達到一個決定性的階段。

蘇卡諾的威嚇，是對蘇哈圖向他所提要求的一種答覆。蘇哈圖要求蘇卡諾清楚地譴責印尼共黨，和該黨於去年所發動的失敗政變。

這項戲劇性的「對抗」，是在此間總統府內由一千五百名印尼人所舉行的一個回教宗教集會中出現的。內閣政主席團主席蘇哈圖將軍首先發表演說，隨後蘇卡諾總統亦在該會席上演講。

李公匡世號時傑府君痛於一九六六年十一月九日零時卅分壽終香港聖保祿醫院積閏享壽六十有一歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇本月十一日正午十二時在該館禮堂大殮一時正辭靈擇吉安葬謹此訃

聞

孤子 灼明 媳譚六容 孫男 錦鴻
　　 錦鈺 媳何慧嫦 孫女 潔儀 美儀 蕴儀 潔文
期服弟 寄泉 侄 炳坤 福生
　　　 寄盛 　 炳培 耀宗
泣告

治喪處：萬國殯儀館　北角渣華道十六號　電話：七〇八三二二

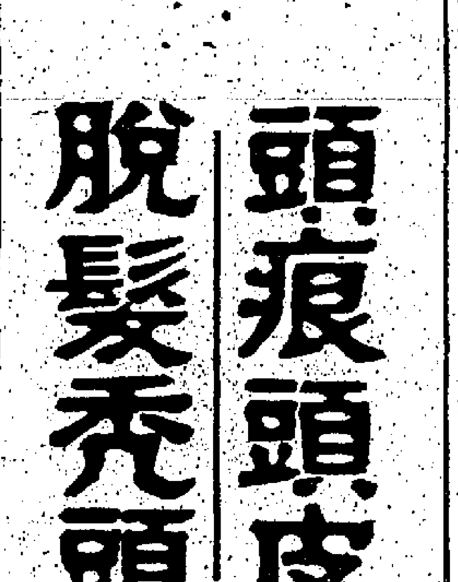
陳養吾中醫師驚人發明
主治：心脘脹痛 肝胆脹痛 肺胸緊痛 胃病脹滿 胸脘痞悶 消化不良 痰多飽酸 呃逆嘔 等症
胃脹特效藥
堪稱中藥之一，全能治胃腸聖藥
香港總代理普濟堂藥行 九龍總代理中正藥行 分行
養吾堂藥廠榮譽發行 廠址：香港英皇道九十三號 電話：七〇四六四四 718980
心肝肺胃胆，港九七百餘家藥行均有代售

匯豐財務有限公司 W.F
長期存款，利息如下：
一年半期……週息六厘二五
二年期……週息六厘半
三年期……週息七厘
四至五年期……週息八厘
利息可以訂定每半年支付一次
＊本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘以每月最低存額計算
詳情請詢問：
匯豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行五〇三號　電話：二三七一四一·二·三·四·五

英國製造 西德 耳聾機
新式小腸氣帶 小腸下墜
德製攜帶利便錶式新穎助君恢復聽聽
威靈頓街六十二號愛羣大藥行

神仙治不好的胃腸病！請服活胃素 一定好！
東南亞總代理：順安貿易公司 電話：858571
香港九龍佐敦道文華街文華樓16號四樓
歡迎函購試服，附郵一元即寄六十粒，並贈腹理胃腸的常識一專書，每人限購一次
本中醫治症與別不同，本藥物提煉成丹針對治本，服藥二分或三分服後身體和暢，即可略減每天只服粉藥，服入約十餘天再服藥，使病根由口腔咳出，然後用地道國藥辦理善後，保證永遠不復發以後免代病者保證一年。

哮喘久咳 俗稱痰火 又名氣扯 醫治 中西 斷根
經驗 斷尾 收費 保證 全癒 全癒 奉同 貧言 數背 戒口 丹藥 見功
四邑名醫 伍德平
伍德平真像
本醫治愈痛者甚多茲謹擇男女老幼病者公佈下列以供同病者利便訪問證明確能斷根信者得救。
你患有哮喘久咳病嗎？唉，太慘了，但是，你知道治愈的方法嗎：本醫知道你一定能夠根治的。你過後又復發，咳喘一如故，立下決心，要求治本斷根，得到的結果只有標以不必遲疑，你在服本醫告訴你的病者實際，他們一定會很快的告訴你一定是最可靠的了！在本診所治愈，都是咳喘斷尾一定斷根的，最可靠，絕對有把握者！
謹告久咳哮喘諸君 久咳哮喘，俗稱痰火，又名氣扯，又名氣管炎，皆因風寒內蘊而起。我國自神農嘗百草，黃帝著醫藏，祖宗遺傳，居處習慣，俗稱久咳哮喘乃不可醫治之病……
郭志元住油麻地七十一號五樓患哮喘二年，中西診治無效，幸得伍德平先生醫治斷尾
李鳳 我患哮喘六年，屢醫無效，幸得伍德平醫師診治藥到病除，住大仙十八座五樓
梁潤勝住新蒲崗47號地下，患久咳哮喘五六年，中西醫療時好時發，幸得伍德平先生診治斷尾，伍德平先生醫治愈斷尾，
黃維德患哮喘十餘年得伍德平醫師介紹，診治不到一個月斷尾根除，住東頭邨第七十六號三樓
九龍地址 大埔道七十七號A二樓近北河街口寶石樓側
診症時間 上午九時至下午八時 星期日照常



頭痕頭皮 脫髮禿頭 用 髮之素 立即見效

東城戲院十二時半早場片期表　一九六六年十一月份

星期	日期 Date	時間 p.m.	TITLES	STARRING	片名	主角
F.	11	12.30	Splendor in the Grass (C) (W.B.)	Natalie Wood Warren Beatty	青春夢裏人	娜妲麗活 華倫比提
S.	12	12.30	High Noon (Cosmo)	Carry Cooper Grace Kelley	龍城殲霸戰	加利谷巴 嘉麗絲姬莉
S.	13	11.00	COLOR CARTOON	(Fox)	七彩卡通	霍士公司出品
		12.30	Yellow Rolls Royce (C) (M.G.M.)	Rex Harrison Shirley Maclain	黃色香車	[illegible]
M.	14	12.30	That Man From Rio (C) (U.A.)	John Paul Belmond	飛渡關山奪寶戰	[illegible]
T.	15	12.30	F. B. I. Code 98 (W.B.)	Ray Denton	98號密探隊	[illegible]
W.	16	12.30	Constantine the Great (C) (PARA)	Cornel Wilde Christine Kaufman	百勝金戈	[illegible]
T.	17	12.30	Pirates of Tortuga (C) (FOX)	Ken Scott	海上揚寇誌	[illegible]
F.	18	12.30	The American Guerrilla in The Hiplippines (C) (FOX)	Tyrone Power	還我河山	[illegible]
S.	19	12.30	Charade (C) (U.I.)	Cary Grant Audrey Hephurn	花都奇遇結良緣	加利格蘭 柯德莉夏萍
S.	20	11.00	COLOR CARTOON	(W.B.)	七彩卡通	華納公司出品
		12.30	Invitation To A Gunfighter (C) (W.B.)	Yul Brynner Janice Rule	職業神槍手	[illegible]

片期若有臨時變更恕不另行通告　SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

麗聲·皇后·皇都
今天獻映 七十七米林製彩七巨片 票價 2.80 5.15 7.80 9.40
萬世鴻圖
THE AGONY AND THE ECSTASY
COLOR by DE LUXE

洛赫遜 小生王 狄娜嘉亞汀
諜海雇龍
BLINDFOLD
娛樂 荷李活 報 好 評 很 得

英京 今早十一點一場 黃飛鴻大破金鐘罩
今早場 血濺威尼斯
女黑俠

永華 今天獻映 寶莉 滿乾坤
今天早場 今天公餘場 下午早場

有戲院廣告刊登第十頁第十一頁

刊登廣告請電七三零七零八

編者啟：本版今日稍擠，「國際剪影」暫停一天。

明年度物業差餉若干樓宇獲減低

重新估價工作大部完成 通知書即將分寄各業主

【本報訊】差餉物業估價署署長成嘉士昨日透露：重新檢討所有差餉估價的工作，已大部份完成。現正將估價通知書寄給業主，住客或他們的代理人，說明將由明年四月一日起實施新差餉價值。

重新檢討所有差餉估價的工作是在本年二月發表公告之後進行的。該公告說差餉物業估價署在本年間將進行重新估價工作。

成嘉士說：港島方面的通告已開始在本月一日發出，九龍方面發出通知書約十八萬份。

雖然現時發出通知書，有關下財政年度的新估值和新差餉收費（如差餉價值改變）則在明年四月一日始行實施。

成嘉士署長又說：前次在兩年前作重新估值時，有百分五十六的差餉價值上升，但現時情形頗為困難，許多差餉價值將會降低。

他又說：過去兩年間租金曾銳降，但並非各類住屋均有此種情況，故重新估計後差餉價值的一般下降，也許並不如此鉅大。

成嘉士說：在大多數案件中，新通知書預料大受歡迎，但如有人接獲通知書而欲對擬議中的一九六七至六八年度差餉價值提出意見，請及早與港島美利大廈差餉物業估價署（電話二三三一八一號）接觸。

龍總觀光團歡宴理監事

團長張軍光報告觀感 對反攻復國深具信心

【本報訊】九龍總商會回國觀光團於上月九日赴台參加慶祝雙十國慶暨祝賀蔣總統八秩華誕，全體團員已於日前先後返港。該團特於昨晚七時在該會禮堂設筵款待全體理監事。

該團團長張軍光於席間報告此次回國觀感表示：該團回國期間，曾先後拜會國民黨中央委員會、僑務委員會、監察院、立法院、國民代表大會、大陸災胞救濟總會等政府機關及中華民國商會全國聯合會、中華民國全國工業總會、中華民國工商協進會等三大工商團體，蒙各界人士殷勤招待。

張氏說：曾由政府安排參觀陸海空三軍訓練基地秩序，目睹三軍多次聯合軍事表演，使任一到場參觀的海外僑胞們，意識到政府在反攻復國的軍事準備工作上，已是無懈可擊，因此給予僑胞留下了一個非常深刻印象。同時，又訪問省參議會及省政府，省主席黃杰將軍特別為本團舉行了一次施政簡報，報導台灣工業、商業、交通、衛生等目前的一般情況，使我們瞭解台灣過去十年來，各方面均有飛躍猛進的成就。此外，返回台北後，參觀了國防部舉行模擬實彈的「南昌演習」，從這兩小時軍事演習的過程中所表現者，已證明國軍在大陸淪陷……隨時可應付反攻復國的重大使命，是無可懷疑的事實。

他又表示：蔣總統……於十月二十日下午四時在中山堂……

九龍總商會同國觀光團歡宴「龍總」理監事，團長張軍光在席間報告訪台觀感。

……總統召見，垂詢有關香港僑胞的種種情況，並可獨本人向香港僑胞代達關懷的致意，希望港澳僑胞抽空返國看看祖國的進步情況。他們看到總統健旺的精神與非常好的健康，是象徵中華民族的復興。

張氏說：台灣的經濟一年比一年進步，….工商業方面現全面繁榮，尤其工業的發展更有不平凡表現，由於台灣具備土地低廉、工資與電力遠較香港與日本為低的三項優越條件，近年來僑胞回國投資設廠比比皆是。此外，農業的進步更表現出色，據糧食局長的最近報告，今年稻米的生產又要創更高紀錄。因為農村豐收，再加上工業出品輸出不斷附加，一般國民收入也隨之全面提高，所以台灣全省各地的市面均呈一片旺盛。

明天國父誕辰 港僑熱烈慶祝

【本報訊】明日為國父孫中山先生誕辰紀念日，各僑團僑校都預備舉行慶祝儀式，教育當局亦列該日為學校假期，是日全港公私學校均放假一天。

中山大學同學會是日在境準酒樓舉行千人大叙餐；教育界及港九各界僑生在中大同學會舉行茶會，並出特刊；校師會旅行作文比賽，以國父生平為題材。

德明中學是紀念國父而創設的僑校，故該校定該日為校慶日，每年都舉大慶祝。該校今年除在新校舍懸掛國旗，並舉行學藝比賽、球類比賽以示慶祝外，全校教職員並舉行大聚餐聯歡及電影晚會。

……東方等中小學校都懸掛國旗，出版壁報特刊，並舉行朝會，闡述國父的革命事跡，紀念國父創造中華民國的豐功偉績。

各社團在崇正總會、中山紀念堂舉行慶祝會，並舉辦電影晚會。調景嶺難民營，家家戶戶都懸掛國旗，調景嶺中學等校屆時將舉行慶祝會；新界及離島各地僑人士，均熱烈舉行紀念會。工團總會屬下的工友，在勞工大廈舉行紀念大會。

對英所提強擄蠔民抗議 中共仍無表示

蠔商代表曾往共區討論產權問題 追問上月被擄六蠔民下落

【本報訊】據有關消息透露：流浮山沙橋蠔業商會的兩位代表，前日曾赴深圳大陸「人民公社」與「石下蠔隊」談論深灣蠔床產權問題。該兩名代表在當日稍後時間，平安返抵流浮山，並預算在短時間內再行赴會，繼續另一次的會商。

沙橋蠔業商會與大陸「人民公社」所爭論的要點，是為了深灣第五號蠔塘的產權問題。爭論中，曾談及九名蠔民被擄的事件，其中六名至今尚無消息。據中共「人民公社」指出：「過去若干年來，新界蠔民一直霸佔了原屬公社的蠔塘。」惟流浮山的蠔民則予以否認。

蠔民第一次被擄，發生在上月初旬，其中三名於十日後釋回，一名下落不明。遠上月底，有一百艘船艇載了一羣人，唱着「紅衛兵歌」，將另外五名蠔民擄去，其中一名為女性。該等蠔民截至目前仍是消息杳然。

據政府發言人說：英國政府經已向中共提出抗議，但迄無回音。據說：有關方面將會適當處置此事。

洛克道樓梯間 神經病老翁 自焚受重傷

【本報訊】灣仔洛克道七十八號樓梯間右級內，昨日中午十二時，有一名疑神經不正常的老翁，淋火水……引火自焚，致身受重傷。

他有神經病，時喃喃自語，因此對他未有注意，却不料他不知從何處獲得火水，自行淋在身上，手執火機自行用打火機點燃，……當他變成火人時，始被人發現報警。

……該神經漢名黃兆江，六十六歲，與妻住謝斐道八十×號大台木屋，其妻在一間茶樓當女工。

據說：事發時他身穿冷衫外套，唐裝黑衫褲，坐於洛克道七十八號梯間第二級石級，不久即被對面華南大牌檔一名叫張九的十三歲夥伴發現他全身着火，張九即用鍋前持着的水淋向他身上，才將火勢撲滅，但該神經漢仍無反應，而其衣服大部份已被燒毀，傷重倒於梯級呻吟，後由人報警，轉召救傷車將他送院救治。

其後，警方查悉該神經不正常男子，時在上述街頭一帶出沒，附近大牌檔人均知之。

鳴謝

本堂此次舉行義演粵劇潮劇，籌募英文津貼中學建校基金，荷蒙華民前政務司麥道軻先生、副政務司何蔭璇先生俯就名譽贊助人，光臨指導，各界善長，街坊父老，社會賢達，屈就贊助人及顧問，官紳名流，熱烈支持，使義演圓滿成功，貧寒子弟，同沐春風，謹掬至誠，虔申謝悃，尚祈亮鑒，毋任感荷。

九龍樂善堂

總監督　李國波

副總監督　余伯致　柳子元

主席　李國平　陳卓江　黃錫雄

副主席　李志雄　莫華燦

常務總理　彭德基　何添錦　陳祖澤　陳昊泉　蘇潤生　葉壯平

……

暨全體總理敬啓

結婚啓事

謹詹國曆五十五年十一月十二日為次男文中、八妹儀人在西德 DUSSELDORF-OBERKASSEL 城舉行結婚典禮特此敬告

親友

鄧飛鵬　馮立人　鞠躬

港棉品輸加 雙方成立新協議

【本報訊】工商業管理處處長蘇弼昨日宣佈：香港和加拿大政府已批准雙方去月在渥太華談判香港棉織品輸往加拿大問題時達成的一項協議。

蘇弼解釋：該協定是根據國際棉織品貿易長期協定而訂立的，包括兩個部份：

第一部份規定，依照原來條件，將原有五類衣物如棉織恤衫、大衣、針織恤衫、睡服、長褲的限制措施由十月一日起延長一年。

第二部份載有一項紡織品全面協定，但有若干例外，此協定由上月一日起生效，此項全以三年為期。此項協定中有一項是按年計算共達二千一百零九萬方碼的限額中，又有五項附屬限制。

蘇弼指出：本年九月三十日長期協定第四年結束時，港製衣服輸出額，較原來規定的一千五百五十萬方碼少一百六十七萬五千方碼，織造品則較原來規定的九百四十萬方碼少八十五萬方碼。

蘇氏又說：工商業管理處正向棉業諮詢委員會徵詢限額分配問題的意見。詳細情形可在月底前宣佈。以前受限制的品類，在加拿大當局同意下，由十月一日起作為期兩個月的臨時配額。

駐港英軍費問題 藍堅議員提出質詢

【本報訊】英文南華早報載稱：香港與英國對駐軍經費之爭論，威爾遜政府在之尖銳之辯論中，提出了一個新建議。

……「吾人不以為需要現在之如許軍隊，汝可質問在該地維持他們的費用究有若干。」

……此使部長十分尷尬，因國防專家建議必須駐軍四營。香港政府發言人謂：……

新任澳門總督 下旬赴澳履新

【本報澳門訊】據報新任澳門總督施維拉上校，將於本月廿五日由里斯本乘機到港，轉赴澳門履新。澳督屆時將來港，澳門政府高級官員及若干人士將前往歡迎。澳督是日即轉乘水翼船赴澳門就職。

共區十九人 乘艇逃抵澳

【本報澳門訊】中共封鎖下，大陸逃港難民銳減，據救濟機構消息：本月份由一日至八日逃來難民僅得十二人，此種現象，實前所罕見。

直至前晚，始有十七名難民乘月黑風高，同乘木船逃抵此間，獲安置於青洲難民所收容。

是晚深夜，又有附近青年自對海共區游水逃來，得一家武術館中人濟助。

九龍飛仔猖獗

連續騎劫兩名的士司機 觀塘山邊一雙情侶被劫

【本報訊】一名的士司機，昨晨被三名伴作搭客的飛仔行劫，損失九十元。被劫之的士編號AH八一八四號，昨晨駕駛着英雄的士行號，……

……

許多人都想去周遊世界各地風光但試問有多少能償心願？世上無難事祇要你立即在渣打銀行開設儲蓄戶口即可如願以償渣打銀行擁有分行十七家遍布港九各區服務完善竭誠為閣下解決各種有關銀行業務之問題請即駕臨開戶使知渣打銀行為閣下設想畢週到。

渣打銀行

香港德輔道中四號

請為將來而儲蓄

本公司中區新門市部定期本月十一日下午五時開幕恭請

周錫年爵士主持剪綵典禮敬請

光臨指導

曷勝榮藉

伊人免柒恤　全人敬約

恕柬不週

酒會時間：下午五時至七時

新門市部：德輔道中五一—五七號其昌大廈

本公司為擴張營業暨便利香港方面各界人士起見特在香港銅鑼灣怡和街七十四號地下增設門市部一間謹定於本年十一月十二日國父誕辰紀念舉行開幕典禮并於同日下午四時酒具酒會敬請

光臨指導

（恕不另柬）

集成圖書公司敬約

地點：香港銅鑼灣怡和街七十四號

酒會：下午四時至六時

現貨樓宇 即買即住

界限街大樓

界限街2號・尚有78年期

本樓有入伙紙・特設優待辦法

三千元入伙

有入伙紙 即買即住

平息！

570元

文滙報副編輯主任 劉粵生抵台灣

國防部長蔣經國接見劉氏 聽取他報告投奔自由動機

多次在大陸目擊中共禍國殃民暴行 看到蔣總統偉大號召決心棄暗投明

【台北十日美聯社電】據高雄的報載消息：香港文滙報副編輯主任兼採訪主任劉粵生，從香港坐船於本星期二抵達高雄，然後轉來台北。

香港的報載消息說：上星期六日，劉粵生在香港最後被人看見的時候，是跟一個叫作蕭仲德的記者同在一起。

【中央社台北十日電】國防部長蔣經國，十日下午四時在台北接見由香港投奔自由的「文滙報」副編輯主任兼採訪主任劉粵生，聽取他報告投奔自由的動機和經過。劉粵生是於日前自香港來到台北，他在抗戰時期曾參加青年軍，他見到當年領導青年軍的蔣部長時，倍感榮敬與親切。

劉粵生說：在共匪政權加速崩潰的前夕，他能回到自由祖國懷抱，內心充滿了喜悅和興奮。他表示：他在好些年前，就已有了投奔自由的意願，因為他曾三次自香港回到大陸匪區，在大陸各省親眼所看到的人民苦況，已了解共匪是一個禍民禍國甚至禍世界的根源，已受到了大陸人民的唾棄。

他對蔣部長說：促成他投奔自由的意願變成行動的近因，是最近於九月廿一日曾隨團赴大陸參加偽慶，到了很多地方，在大陸上到處看到「紅衛兵」的災禍，深知共匪的崩潰已為期不遠。十月廿六日從大陸回到香港後，又看到十月九日蔣總統對中共黨人不究既往的偉大號召，於是他決心唾棄共匪，投奔自由。

劉粵生說：「總統的號召，使我投奔自由的決心增大，信心加強，我的投奔自由的行動，便在我的志願下實現了，我終於回到了自由祖國。」

蔣部長聽了劉粵生的報告後，對他響應總統號召，毅然投奔自由的決心和行動，表示嘉許，並歡迎他回到自由祖國，參加反共行列。

蔣部長告訴劉粵生說：由於他投奔自由的行動，相信在香港的匪偽文化工作者一定更有多人來到自由祖國，政府隨時都在歡迎他們。

投奔自由安抵台灣的劉粵生

本報按：劉粵生在本港左派文化圈中頗有地位，以前曾在新生晚報任職，大陸陷共後，即在文滙報工作，由記者而升至副編輯主任兼採訪主任，過去十餘年來，經常代表本港左派文化界人士前往大陸。今年參加「十．一」偽慶的「港澳國慶觀禮團」名單中，劉氏之名字亦在內，該團於十月廿七日經由廣州返港。

據說：在原定前日返大陸慶祝孫中山先生十一月十二日誕辰紀念之本港左派代表團的人士中，亦有他的姓名在內。

周錫年爵士談參加亞展目的

促進本港對亞洲各國間貿易

【本報訊】亞洲地區最大規模的一次展覽會，於本月中旬起在泰國曼谷舉行時，本港將派出龐大代表團及選出千多種製品，在該展覽會中參加展出，目的是要使亞洲各國，特別是泰國，對本港製品增加認識，從而促進港貨的外銷。

參展代表團團長周錫年爵士，副團長廠商會主席蔡寶聞，昨在新聞處長華德及香港貿易發展局執行委員柯里芬陪同下，在新聞處電影室舉行記者招待會，發表有關本港製品參展問題。

周爵士說：這次展覽會是亞洲歷來舉行的展覽會中一個規模最大的展覽會。香港派團參加的主要目的，是設法增進香港與亞洲各國的貿易。此外，他並打算在曼谷逗留期間，強調香港在亞洲經濟發展中所能發生的作用。因香港由「聯合國亞洲遠東經濟委員會」各會員國家輸入的貨物總值，每年約達三十億元，佔本港全部進口貨物的三分之一。對本港的出超，約為十億元左右。

因此，本港希望參加這次展覽會的結果，能普遍增加與亞洲各國間的貿易，特別是與泰國的貿易。在對香港大量輸出的國家中，泰國居第七位。一九六五年，香港輸入泰國貨物總值為兩億三千九百萬元，其中食米為一億四千三百萬元，是進口貨物中最重要項目。本年一月份至八月份，香港自泰國輸入的貨品，已達到二億零二百萬元，比去年同一時期，增加百分之廿八。

香港輸往泰國的貨品，一九六二年為七千四百萬元，一九六五年增到九千九百萬元。但在本年一月份到八月份中，由于輸往泰國的精梳棉紗，一蹶不振，急劇下降，出口貨物總值，僅達到五千二百萬元。棉紗一九六五年約佔香港輸往泰國貨品總值百分之廿。由此可知，雙方貿易差額對泰國是很有利的。因此，本港製品這次參加展覽會，主要是希望能促進香港對泰國的輸出。

周爵士又說：照亞洲的標準而論，泰國人民的購買力是很高的，本港製造的各種產品，對泰國人民具有一定吸引力。泰國人民已發現「香港」這個名稱具有吸引力。因此本次參展的目的，是讓他們見到本港製造的具有吸引力的產品。參展的一千多種貨品，都是經過細心選擇的，對香港具有代表性，希望能在展覽會中引起泰國人的興趣。

亞展代表團　參加第一屆亞洲國際貿易展覽會代表團團長周錫年爵士（右）舉行記者招待會，旁為香港貿易拓展局執行委員柯里芬。

觸電「悲喜劇」

女童電線纏身疑遭不幸 報警後驗出原是入夢鄉

【本報訊】一名警員，昨晚用「捉賊法」，使一名報稱「電死」的少女復活。

這宗喜劇發生於照道五十九號地下該座，被「救活」的少女名葉慧文，十四歲。

昨晚十時許，其姊到她房內企圖推醒她，但歷久沒有反應，繼而見她身上有一根電線，遂以為她觸電，於是立即搦上電源總制，亦致電報警。

警方據報到場，由一名警員持電筒進入她房內調查，發覺搭在她身上的電線並無接上電源，於是再推她幾下，仍無反應，警員遂稍用力。捏她鼻子，結果她大叫一聲，從酣睡中醒來，其哭啼中的家人亦破涕為笑。

彭富華公子本偉脫險後

警方掌握綫索嚴緝綁票匪徒

【本報訊】新界鄉議局主席彭富華的十三歲兒子彭本偉被綁架掙脫安然返家事件，警方昨仍繼續追緝匪徒中。

但警方相信那個匪徒，昨天已從報章獲知彭子已無恙返家的消息後，已經匿藏避風，警方現正掌握綫索，希望早日把該匪捕獲。

彭宅昨天已沒有再接過匪徒的勒索電話，但警方為保護彭氏家人的安全，昨派出探員在彭氏的紫華小築別墅內值勤，而彭富華主席的社會應酬照樣進行，警方亦派出探員與彭隨行，以恐防匪徒將目標轉移至彭富華的身上。

彭本偉的面部與手腕的創痕，已漸痊癒，這個天資聰穎的小孩子，昨天仍未有上學，只在家中聊天，狀甚愉快。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，天色晴朗，下午炎熱。

昨日氣溫最高為攝氏表三〇．一度，最低攝氏表二四．二度。

今晨零時氣溫為攝氏廿五度。

高潮：上午八時卅分　下午八時十分

低潮：凌晨一時五十七分　下午二時零一分

秋季大馬票明日開彩

頭獎可獲百五萬

各售票處今日延長時間

【本報訊】一年一度的秋季大馬票明日開彩。馬會宣佈：北角英皇道、九龍彌敦道、紅磡天星碼頭三個馬票分銷處，定今日下午八時截止售票。中區新填地馬會總銷票處及德輔道中恒生銀行地下分銷處，則下午九時始截止，明日將無大馬票發售。

據馬會消息：至昨晚統計，此項大馬票已銷出三百四十萬張，估計今日可增售二十餘萬張，大概共計可達三百六七十萬張左右，恐未能銷及去年同期之三百七十三萬九千張的數量，如銷票逾三百六十萬張，則頭獎彩金，仍可達一百五十萬元，除頭、二、三獎外，另有一百一十七個入圍獎。

馬會宣佈：秋季大馬票定明日上午十一時正在馬場公衆棚撓珠，先搅出一百二十個入圍號碼，分配於一百二十匹第一、二、三、四班馬身上，加所出的號碼，適配于報名出賽廣東讓賽的第二班馬身上，則有希望獲頭二三鉅獎，否則便屬入圍獎。[illegible]下午三時第三場賽馬完畢，便可揭曉。

蘇卡諾日籍夫人由印尼過港赴日

【本報訊】印尼蘇卡諾總統日籍夫人狄薇，昨由耶加達抵港，明天將赴日本。

她下機時受到嚴密保護，入境手續全部由機場當局及領事館人員代為辦理。

她穿着一件淺綠色[illegible]，狄薇夫人有孕，去日本接受醫務檢驗。由下機至離開機場，僅一分鐘即直出機場。

英航國際空姐羣芳譜

圖中的十四位便裝佳麗，是英國海外航空公司一批新空姐生力軍，她們將被派在[illegible]服務。她們曾完成了倫敦機場英航機組學校內八星期訓練課程。她們國籍包括有四位華籍香港小姐，兩位日本籍小姐，五位牙買加籍小姐，三位印度籍小姐，兩位是英國籍小姐，及另兩人是為總導師羅蘭士，女導師比素碧。背後的英國海外航空公司一架停放着七〇七波音噴射機，乃表示他們將來工作對象。

拒絕檢查與兩警員糾纏

疑犯中槍斃命

法庭研究死因警員供述經過

【本報訊】兩警員及另一男子在高街至高陞街間發生的一「喋血街頭」慘劇，一男子中彈受傷後斃命。該案昨日中央裁判署李扶連法官開庭研究死因，並由兩女一男陪審員陪審，首先為一名曾參與追捕且曾涉嫌開槍傷人之警員出庭作供。該案聆訊未畢，押候今日續訊。

該案之死者名黃林慶，四十一歲，金屬工廠工人。

警員林銘坤作供稱：今年八月十日晚約十一時半，他在高街五十七號門前，見一男子形迹可疑，乃上前欲搜其身，但該男子拒絕。他乃行落正街附近，見另一名警員，將經過告之。兩人再返回原地，行上五十七號二樓至轉入三樓樓梯處見該男子，警員喝令該男子與搜身。該男子仍拒絕，當時他以電筒照樓梯之轉角，見有兩紙包，他檢起打開，其一內有當票，另一內藏有花紙等。該男子之身份證，見同行之警員再喝令該男子接受搜查。後，當該男子落樓時，持一硬物向他擊下，他以電筒招架，該男子與另一警員扭作一團，在街中糾纏，該男子先後將另一警員及他之警帽擊落，他即追下，亦在附近拾起一條長竹，交與另一警員，後該男子將長竹亦搶去，不久，該男子向東邊街逃走，直落大道西，他向一茶室打電話通知九九九，但接駁不通，他再追前，至臨打爛街近高陞街時，另一警員告他已被人搶去手槍之子彈，該男子仍持兩件武器逃去，後追入修打蘭街，見該男子右手持一硬物，左手持長竹，站於一理髮店前，他喝令放下武器，不要動，該男子不理仍撲出，以雙手拖人，乃上前踢開該男子之武器，他再喝令放下武器，該男子仍衝前，他即向其足部放一槍（不知是否擊中），該男子仍前走至修打蘭街一橫巷，藏於一木箱側，他又喝其放下武器，不要動，該男子突撲向另一警員，他於是向其足部再放一槍，該男子即倒地，他們召救傷車送該男子入院。至此，他的証供全部完畢。

助產士局宣佈考試合格名單

【本報訊】香港助產士局昨宣佈助產士考試合格名單如下：

政府醫院：陳淑潔、林美英、李少雯、曾美芳、游娟、梁美珍、歐惠滿、陳月蘭、陳克寧、陳芷珊、陳季珍、姚賽萍、馮玉燕、許惠華、郭妙華、林月星、林璐璐、林金璇、李淑娩、李素娟、廖潔玲、廖水玉、羅蓮卿、張霞玲、伍巧洪、區翠雯、蔡麗美、何徒美瑜、黃佑晶、鄧錦蓮、黃徽君、楊素娟、歐陽燕萍、張潔雲、趙留珠、鄭凝娟、李玉蝶、沈佩莉、蕭婉瑜、蘇瑞貞、曾艷菊、王康華、葉雲韶、盧婉嫦、吳玉珍、蘇惠茹、鄧惠蒂、謝淑貞。

東華三院：陳淑儀、鄒潔瑩、馮淑嫻、梁凱玲、蔡麗貞、黃翠霞、陳鳳蓮、陳清菜、何瑞芬、朱婉蘭、劉錦霞、蘇佩賢、李寶田、梁潔。

拿打素醫院：陳加娟、李愛賢、黃梁佩瑜、尹志儀、雪湄。

警探扮群芳客 破獲公寓私娼案

【本報訊】警探前破獲洛克道某大廈十三座二樓公寓設私娼案。被告為：㈠黃淑華，五十八歲，被控於昨晨零時在洛克道某大廈開設私娼案。㈡李秀蘭，廿一歲，均被控協助。二女昨被分別以開案、協助罪名，在銅鑼灣裁判署受審。據案底，首被告本年四月間犯有同樣罪案，被判罰款七百五十元或入獄三月，次、三被告，則押後一週，待感化官調查身世後宣判。

華民政務司署遷往國際大廈

【本報訊】華民政務司署總辦事處將於下星期一（該日為公衆假期）三日搬遷期內，明日由消防局大廈遷往德輔道中國際大廈十樓新址，並將於下星期二在新址照常辦公。在明日、後日和下星期一三日搬遷期內，華民政務司總辦事處各部門暫行停止辦公，但收發處和爆竹煙花許可証辦事處明日上午仍在舊址辦公。

至於華人永遠墳場管理委員會辦事處則於明後兩日在消防大廈舊址辦理各華人永遠墳場的葬地申請事宜，但下星期一則改在國際大廈十樓新址辦公。

此次搬遷祇屬使各界人士和工商業管理處有公務待辦的獲得方便。工商業管理處在華民政務司署總辦事處的工商業管理處各辦事分處將於稍後時期遷回消防局大廈。

專家願替南非一少女醫治脊柱側凸

但來港旅費尚差一千鎊

【本報訊】一名南非十五歲少女，或將乘機來港，接受何格遜教授手術。

此少女名瑪利亞花拉，患脊柱側凸，在世界各地醫生手術失敗，經確認為不能醫治的。由於何格遜教授表示只能在香港由他施手術，故瑪利亞必需籌集旅費。她又親為求助籌措，現已獲六百鎊，仍差一千鎊始足約翰尼斯堡與本港之旅費。

成化旭

嘉士美綸織品展

日期：十一月十一日至廿三日

地點：本公司二樓特賣場

"嘉士美綸"的優點：

- "嘉士美綸"比天然毛輕盈，比天然毛暖1.6倍，比天然毛強韌2.5倍，且柔軟不刺身。
- 易洗快乾不縮水，不鬆弛，不皺摺，不起毛毬，原摺痕不變。
- 抗熱良強，不發霉，不受蟲蛀。

展覽期內特價品介紹

"嘉士美綸"男裝內褲	每條	$ 5.00
"嘉士美綸"男裝內衣	每件	$ 12.50
"嘉士美綸"男裝敞胸外套	每件	$ 25.50
"嘉士美綸"男裝晨褸	每件	$ 45.00
38""嘉士美綸"嗜士	每碼	$ 4.80
36""嘉士美綸"薄絨	每碼	$ 4.80
60""嘉士美綸"嗜士	每碼	$ 19.50
44""嘉士美綸"印花薄絨	每碼	$ 14.50
"嘉士美綸"女裝內衣	每件	$ 8.50
"嘉士美綸"花被70X86	每張	$ 95.00
"嘉士美綸"花被60X84	每張	$ 80.00
"嘉士美綸"女裝內褲	每條	$ 6.50
"嘉士美綸"女裝外套	每件	$ 15.50
"嘉士美綸"全身底裙	每條	$ 5.00
"嘉士美綸"女裝背心	每件	$ 6.50
"嘉士美綸"套裝女裝毛衫	每套	$ 22.50
"嘉士美綸"毡60X90	每張	$ 64.50

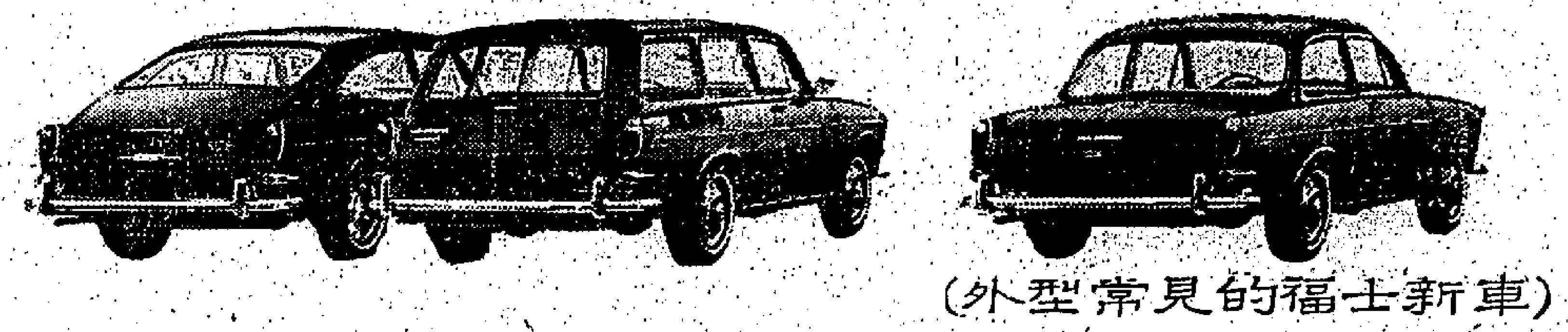
凡光顧"嘉士美綸"織品滿五元者，贈送"嘉士美綸"抹巾一條。

大丸

營業時間：由上午十一時至下午九時 週末假日晚上九時半收市 食品部上午九時開始營業

隆重介紹第三款

福士1600型汽車



(外型常見的福士新車)

請行於仁行地下
參觀福士1600L型汽車
(十一月十一日)

去年有許多人曾對我們的代理商說他們最欣賞福士1600型的引擎兩個化油器碟形車掣及車內陳設.
他們又說如果外型常見的福士,福士車而又有這些優点他們也會購買一部.
為適應他們要求我們設計了新的福士1600L型汽車
這新福士1600L型與福士華麗型福士FASTBACK不同之處僅在汽車的尾部
此三款車的車身完全一樣裝有扭力平衡杆兩個化油器空氣冷卻的1600cc引擎及前輪碟形車掣.
車內陳設亦相同：前座位可任意調整地毡滿舖暖氣系統開放時暖氣適及全車其他些樣裝飾也是一樣.
當這最新福士1600型在設計的過程中我們的工程師發現新法增加三波行車之最高速度(改良轉動系統)及增進行車平穩程度(在後輪裝置特殊的平衡彈簧).工程師認為必須增強電力故加裝一個十二伏特的蓄電池而我們決定這三款車一律採取這些改良閣下雖只喜歡這三款車之一我們也十分感謝.

捷成洋行汽車部

參加南華體育會主辦之保齡球大賽或聯賽取得279分以上者將獲獎福士1300型汽車一部；取得295分以上者則獲獎福士1600型汽車一部
(一切紀錄須由香港保齡球會証實)

九巴獲利減百分卅
股東大會決定 本年度不派息

【本報訊】九龍巴士有限公司之第廿七屆全體股東大會，昨午十二時在該公司總寫字樓舉行。大會中該公司年報透露：由於本年度比去年度所獲純利減少三百九十三萬餘元，與上年度純利比對低百分之卅一點八，故決定在本年度不派股息與各股東。

年報中並說：在一九六五年及一九六六年度兩年內，該公司投資於車廠及車輛的款項共達三千三百五十萬元，一九六七年度預算尚需一千萬元。由於以上龐大數字之投資，形成該公司透支滙豐銀行六百九十萬元，尚有入口貨款三百四十萬元作為應付購買巴士之分期付款。

該年報中說：原日之擴展計劃實行於一九六五年初，預算中增加車輛是根據以往數年之統計。該公司向當局提出申請調整車費之前所決定，自調整車費申請後，迄今市面交通情況及需求之增加比率似未如預期中之龐大，尤以新界既為然，結果擴展計劃有減低之必要，故此，該公司根據擴展計劃擬就之財政預算表，呈上政府用以支持申請者，不復生效。原因是該公司之發展情況，未至有如申請時所預期之甚，溢利實未有預算之低跌。在此環境下，向當局提出之申請乃予以撤消，根據該公司現期預算，將在今後數年，投資於固定資產的需大為減少，照此預算該公司現金情況將可大為改善。在一九六七年初，便可毋須向銀行透支。

新廠落成後 舊址將出賣

該年報又說：新廠完成後，原日總公司辦事處所在之青山道、元洲街及順寧道三處約十四萬方呎之地皮，最近已得政府允許，可將它出售，因此，不久後之流動資金情況，將可更為改善。

年報說：為應付目前環境，董事會現正尋求完善方法以維持股東合理利潤。首要是將業務面節省推行，因此成立設計部及員工訓練處，現此兩方面均有顯著成效，同時該公司已委聘英國管理顧問數人，以求改進服務，彼等之建議凡可行者，已予實施或正在施行中。

此外，該公司最近已聘任倫敦交通委員會一位退休巴士業務專家，渠將于下月抵港就該公司之車輛調度提供改革之建議。

九巴公司曾於天星小輪申請加價之後，向港府申請加價，當時消息透露，似乎非加不可，但至本港惡劣之甚，故該公司暫時停止申請調整車費。九巴發言人在撤回加價申請後稱：雖然公司之利潤已趨減少，但由於形勢之發展，該公司決定向港府撤回加價申請。

學校衛生教育演講比賽
港九六處明日初賽

【本報訊】由市政局、教育司署、青年商會聯合主辦的學校衛生教育演講比賽，初賽將於明日分別在港九六處地點同時舉行。香港在金文泰中學、英皇中學和新法書院；九龍在巴富街中學、葛量洪師範學院、和伊利沙伯中學。

小學組的題目是「為什麼我不隨地拋棄垃圾」；初中組的題目是「不潔的水有什麼害處」？高中組的題目是「污濁空氣對健康的影響」。

金文泰中學的評判員是鄧安、潘本納；英皇中學；巴富街中學評判員是駱克醫生、楊金演、劉伯就、鍾華專家……新法書院評判員是……

本年度參加比賽的學生共有二百六十四名，學校單位廿一百六十五間。每組將選出最優秀的三名再行決賽，決賽定下月十七日在大會堂舉行。

鄧文中馮儀人 在德舉行婚禮

【本報訊】中華民國僑委會高級官員、國大代表鄧飛鵬之次公子文中君，於本月十二日在西德與柏海城與僑美華僑馮立人君之八妹儀人小姐舉行婚禮。

新郎鄧文中留學西德，攻獲工程博士，現在當地任鋼鐵結構工程師。新娘馮儀人小姐在本港珠海書院工程系畢業後留學西德。一雙佳侶情投意合，經雙方家長同意，締結良緣，定於明日在西德舉行婚禮。

港督主持儀式
鄧肇堅醫院奠基
醫務總監透露將來落成 在該院增設一急救中心

【本報訊】醫務衛生總監鄧炳輝醫生昨在鄧肇堅醫院奠基禮上指出：在目前本港推行長期醫務發展計劃中，這間醫院的興建，將可以補救該項計劃的一些重要缺陷。

他說：這間醫院落成後，將接替現時石水渠街的東區公立醫局及留產所，及灣仔醫院的職責，同時為有醫藥服務。

……

（上）港督戴麟趾爵士主持鄧肇堅醫院奠基禮。（下）醫務衛生總監鄧炳輝醫生（右）與鄧肇堅爵士（左）陪同港督夫婦參觀該醫院建築模型。

中青紀念六十五週年
港九各會所中心舉行會友週

【本報訊】中華基督教青年會，為紀念該會創立六十五週年，由前日起至後日止，在該會港九各會所中心舉行會友週，歡迎會友及各界人士，向該會各工作處或中心，取券進場參加。全部程序如下：

（甲）九龍窩打老道廿三號會所：㈠技術展覽；㈡口琴演奏晚會，今晚八時卅分；㈢戲劇晚會，後晚八時正；㈣體育綜藝演，明晚八時。

（乙）市區會所：青年聯誼晚會，明晚八時。

（丙）必列者士街五十一號會所：㈠青年聯誼會，後晚八時卅分。

（丁）黃大仙社區中心二樓會所。

（戊）荃灣雅麗珊社區中心二樓會所。

（己）東頭中心：綜合表演晚會，今晚七時卅分。

（庚）老虎巖中心：有歌唱、國技、土風舞、醒獅等。

（申）石硤尾新區第十九座天台中心。

觀塘職業訓練中心學員生在廣華醫院門前合影。右起為：孫秉樞、威廉士、朱頌鸞、潘少荷。左起為：梁錦輝、黃榮昌、關炎初。

觀塘職業訓練中心 學生百人參觀廣華

【本報訊】觀塘職業訓練中心校長威廉士，副校長關炎初，前日下午二時，偕同學生百人到九龍窩打老道廣華醫院參觀。

岳父刺傷女婿 被判入獄九月

【本報訊】深水埗北河街近大南街傷害案，被告否認控罪，被判入獄九月。

各校學生作文比賽 中文校聯會明舉行

【本報訊】港九私立中文學校聯合會為提高學生國學文藝水準，發展寫作興趣而舉辦的第十三屆所屬會員學校學生作文比賽，於明日下午二時在香江中學禮堂舉行。

一位工程師建議
機場遷大嶼山 築橋連接離島
乘架空火車到中環僅十五分鐘

【本報訊】一位土木工程師頃建議未來發展大計，主張：㈠將飛機場遷往大嶼山，㈡將客船碼頭遷往青衣島，㈢建橋連接大嶼山、坪洲、交椅洲、青洲、香港，㈣建橋接連大嶼山、馬灣村、青衣島、昂船洲及九龍角。㈤由香港仔至沙田及大埔之間建大橋市鎮。㈥建鯉魚門大橋。

警員式〇七號 被控毆打菜販

深水埗街坊會 設立防火小組
決協助當局宣傳禁毒

漁民救濟委會 濟助逃港漁船

曾靜安老院落成
本月廿日揭幕禮 福利署署長主持

學同港留大廣 為陳炳權祝嘏

參加澳門賽車 日代表團抵港

五邑工商總會 學校員生旅行

九龍中醫師公會 祝壽團由台返港

中國婦女週刊 四十三期出版

九龍首飾文員會 會慶新員就職禮

有利銀行分行開幕 由桑達士爵士主禮

圖為桑達士爵士為有利銀行尖沙咀分行開幕。

港口衛生處 週一上午辦公

長樂街兩幢樓宇 昨宣佈為危樓

方樹泉小學 秋季旅行

英出口理事會亞洲委會主席 蒙德高昨參觀 電話公司機房

律師從業員會 定期秋季旅行

警員飲酒中毒 疑犯定期偵訊

澳門殺狗評家兇犯 充軍期待葡方決定

金城台灣旅行團 分別乘機船出發

大會堂定期音樂會 英國小提琴家高爾 担任演奏名曲多闋

德明中學校慶 紀念國父誕辰

香港玉女等選舉 聘各報負責人任評判 當選冠軍者邵氏優先試鏡

在銅鑼灣 設門市部

深水埗區 部份今夜停水

男女青年會三團体 定期舉行聯合公禱

工展路牌廣告 南華嘉利承辦

週五出版 發財馬刊

港代表明赴泰 參加保險會議

百利髮乳陳列比賽 優勝商號獲贈獎品

香港台灣民生物產有限公司
門市部明日開幕
供應各種台灣特產
正午十二時由凌波主持剪綵

【本報訊】以介紹台灣物產，促進港台貿易為宗旨之港台貿易有限公司，於本年八月成立，除在九龍彌敦道一百號東英大廈三樓設立商品陳列室，陳列各種台灣特產外，該公司附設之香港台灣民生物產有限公司，現又在東英大廈地下設立門市部，出售台灣各種特產。

門市部佔地達四千呎，出售各種台灣名產，包括有：珊瑚寶玉、首飾、台灣名之雲石木刻器等各類手工藝品、藤竹製品、純毛冷衫、男女衣料、織錦絲髮、罐頭蔬菜、台產名茶以及其他各種民生日用物品等。

該門市部已定明日（星期六）正午十二時開幕，請凌波小姐剪綵，十二時至下午二時酒會招待嘉賓，下午三時正式開始營業，以後每日營業時間由上午十時至下午八時半。

港台貿易公司係由自由中國各大廠商及本港僑商合作共同投資經營，目的為便利本港僑商採購台灣產品及台灣廠商在港採購必需原料。該公司在全港最繁盛之東英大廈設立陳列室，自開幕以來，每日前往參觀之中外人士甚眾，並接獲不少訂單。

港台貿易有限公司之負責人為：董事長何世禮，董事兼總經理林汝伯、董事兼副總經理黃勤、徐季良、施玉麒，副總經理陳幹青。

追我來威廉近況佳 威特霸老友記呈勇

老溫

各場準備形勢

第二次賽馬，六天八場的形勢拉得太均勻了，這一回，還有大熱門予取予携麼？不大可能了。門志大致上普，強隊得多，本來門志普通強應該有利大熱門，這又並不，門志強而在形勢均勻的場合中，你又拚，佢又拚，於是熱冷門都要兼顧。鄭棣池被間停賽兩天，配搭上起了變動，麥英倫多策托庇的馬，何華間策騎，李家強策威霸，一連串的新配搭，均宜留意。大部份的場合是沒有重心馬的，還好，有好頭的馬就在如此的情況之下產生出來，茲將各場的馬準備形勢簡述如下：

第一場紅牌生賽第七班一哩，出馬雖多，但強弱懸殊，有力爭勝的馬不過三幾匹，那是追我來，雙辣，特吳剛和威廉。

萬達雖有陳福仁助陣，但多操六化郎，勁力不強，威想近期疏操有不出訊。

追我來的台型很雄偉，遂在步頭稍高，體力不強，上季林國強力拚得季席，本季初期不能加工催磨，近期始見正常操練，仍以慢六化郎居多，近一課超仕端試跑，後勁增強，有冷門希望。

雙辣的質素較高，但上季進展未符理想，本季從頭操起，季初時由鄭子猷操練，步法輕活，近由鄭飛試兩課短途，氣力漸強，是爭雄份子。

特吳剛久未打開勝利之門，上次短途由季席，近三課由符德田試半哩及六化郎，洒朗大步，豪放非騰，雄勁有勢，佳態畢呈。

威廉由谷滿試一課六化郎三課半哩，留住任馳，步幅開揚，氣力雄壯，佳態撩人，是爭雄份子。

第二場第二班五化郎，吳人兒過去少操，近期彭利來試快半哩，氣勢增強，繼而一課六化郎，循序漸進。

海上霸王經常試半哩爲主，步幅夠大但翻步遲緩，飛碟由施道登出試六化郎，對上兩課半哩，均見步大而欠活潑氣氛。

金鹿由施露華試半哩居多，火氣漸熾，近期的半哩，進展神速，步法勁雄，是正宗短途快馬，目前對手雖強，仍有進襲冷門的機會。

老友記的質素在第二班証明站得很穩，梁錦垣試六化郎已下快功夫，繼試快一哩，之後又試快六化郎，準備功夫很足，出脚倣捷，翻步夠快，輕盈活潑，佳態撩人，對於短途的速度，不在金鹿之下，以近況而言，接近顛峯水準，有力爭勝。

威特霸上次與金將力爭前路，放到入直路勁弱，以後緩進，由助手試六化郎及半哩，蹄姿瀟洒，輕盈可愛，近一課快六化郎已見功夫，火氣冒升，是爭雄份子。

中庸與聰明人的近況平平而已。

大將慈心氣勢雄 至驥千面金剛好

第三場第二班一哩，高潮的賽事，媚惑由一七一磅廣東讓賽，孫國仁出試，大部份沒有第一班的質態，有以六化郎爲主，蹄姿近顛峯之勇，才可以染，瀟秀，輕盈可愛，有指冊中，迫過今日最，些拚冷機會。

生日餅操練很頻密，多試快六化郎及快一哩，脚法活潑，進步甚速，亦有些拚冷。

飛輪，操得悠閒，機會不強了。

大將，百勝，慈心是三雄，毫無疑問，都是超質之選。

大將四課快六化郎，步活如輪，飄飄似燕，走勢文靜，可望全程快放。

百勝，操練較殺，佳態如昔，估計質素很高，慈心兩課一哩兩課六化郎，急如星火，步伐豪放，追趕叮叱馬王，近況已勇，對於長途有相當實力。

樂意是紅底另一枝奕襲部隊，麥英倫多操一哩繼而試快半哩，步法瀟洒，佳態奪目。

銀鏡，近期加工，進步甚多，但稍弱多時，初勇仍感未足，士王子不能在此班有所作爲了。

第四場B班六化郎四十碼，陳浩祥的至驥在上季已露鋒芒了，質素很高，台型雄壯，前速兩快，本季從新操練，兩課快半哩之後，火氣冒升，繼試兩課快六化郎，雄渾奪目，佳態畢呈，此項的機會屬於三甲份子，典娜，由羅倫操過兩課半哩之後，梅道遜試六化郎，狀態尚佳。

千面金剛經常有佳態，近期加工催磨，試一哩之後，改試半哩，稍有進步。

能耐勁操，由助手級已獻回試之後，近兩課郭子猷試快六化郎，步法輕爽，清脆有勁，雖得久沉佳態畢呈，乘有郭子猷助陣，回勇，可以力拚，宜視好分。

盅態質素本來較高，但早期拚得勁，影響進度，上季拚過一哩之後，元氣有損，本季從頭操起，近兩課林國強試兩課六化郎，稍見好轉，可惡高質力拚。

滿堂紅經常操練半哩全一哩均有輕爽脚法，氣力貫注，洒朗大步，神采煥發，勁力增強，狀態已勇，有力爭雄。

嘉號由何華回試六化郎，對上由助手試三課六化郎，一課一哩，步法清爽，氣力充沛，依然全勇，有突襲的機會，麥美倫出策紅天未勇，操練悠閒，生神仙操練不正常，波斯玫瑰迪操幾課六化郎，稍有進步。

第六場A班六化郎四十碼，愛國力不出，麥美倫策托庇的寂鄰。

晨操狀態最佳馬匹

・神眼・

雙辣	半哩	五十八秒	末段廿八秒三
特吳剛	半哩	五十五秒三	末段廿七秒三
金鹿	半哩	五十九秒三	末段廿七秒三
中庸	半哩	五十五秒	末段廿六秒二
威特霸	半哩	五十七秒	末段廿九秒
百勝	半哩	五十四秒二	末段廿六秒二
大將	六化郎	一分廿七秒	末段廿七秒
慈心	半哩	五十八秒	末段廿七秒
銀鏡	半哩	五十六秒三	末段廿七秒三
飛沙	半哩	五十五秒	末段廿七秒
萬應錢	六化郎	一分廿四秒二	末段廿九秒二
滿堂紅	半哩	五十八秒	末段廿八秒
小梳	半哩	五十七秒四	末段廿八秒二
得寶霸	半哩	五十六秒三	末段廿七秒
威望	半哩	五十五秒三	末段廿六秒三
郎勝	半哩	五十八秒	末段廿八秒一
神魔	半哩	五十五秒二	末段廿七秒二
泰來	半哩	五十六秒二	末段廿六秒一
少女	半哩	五十四秒三	末段廿七秒三

附驥集

紅牌生揚名可待

鍾時雨

紅牌生如果有機會，誰個不想揚名？不錯，人是要揚名的。閒話休提，言歸正傳。這次的紅牌生賽，有符德的特吳剛，又有谷滿的威廉，還有可以爭一日長短的有超仕端的追我來，其餘各人雖想揚名，但驕騮之材，心有餘勇不足。符德上次出策吳美仙已經揚名了，這一回，谷滿的威廉，總是揚名的時候。上次，谷滿的威廉不動聲色即輕易奪得第二，而美中不足的是直路上不能拉開中檔轟轟，好像糊口大面做三分。谷滿，早就被看出有幾度散手的，蘇萊高強，成名於快活谷，是指顧間的事。這一回威廉勇得惹人刮目相看，不消說，這是揚名的時候了，可以捧場。

媚惑冷贏兼冷脚

廣東讓賽爲雄會，不少第一班的質質份子，存乎其間。大部份人士的眼光都放在慈心，百勝與大將方面，是的，這都是遲早升上班頂去。在實力方面，大多數馬都不如慈心、百勝、大將放在眼內，恰巧和局外人的觀點相反，媚惑、生日餅、樂意而至銀鏡都加工催磨，操到火紅火綠，道意味到的是：借出，參賽在此場出路打硬仗了，故以蠕臂當車？可知蠕臂的力量也不少哩。媚惑，輕磅而操到夠，由蘇國仁出策，過去九化郎一分五十二秒二，輕易取勝，再而一五三磅勝一哩二五，二分十秒，如探囊取物，是夠第一班時間而升上班頂去，就在此時，因拚得太勞，久未回勇，故站不穩脚，順勢降下來，目前的一三八磅適逢有佳態，是冷門衆冷脚的對像，還有生日餅的近況也很佳。百勝的跑法，不如大將的馴服，大將的質素，似又稍遜於百勝與慈心，這三匹新馬，各有千秋，而實力不相伯仲，退而謀好分，必然要在賽馬方面找尋。

得寶霸衆矢之的

第七場第七班一哩，羅倫出策得寶霸，不消說，熱到像一個火球。是的，上次九化郎紅牌生賽由吳庠如出策，沒有特殊勇態，也走回距席，它的段速是夠快的，加上，這次有蔡配羅倫，而由第四班急劇退到第七班，還不大熱麼？必然大熱了。於是，成爲衆矢之的，事實上，得寶霸的演出卓穩住仍值得懷疑的，趨熱狂捧，並非所宜。郭子猷的南岸和李家強的威望甚至顯輝的田雞東都有佳態，此場是值得留意冷門勁態了。

至驥質素超兩班

在B班中的至驥，估計是全組馬質素最高的一匹，起碼可以高出近兩個班次的實力，由陳浩祥出策，必然成大熱門了。上季，在守由網門盈餘的時候，賽前沒有什麼準備，並由陳浩祥出策，熟氣騰升，因起步脫脚，走回季席，如今，不惜加工操磨，虎虎可畏，火氣之盛，一時無兩。從台型現象，雄偉軒昂，不凡自負，四肢夠長，配置得宜，祗是馬身尚嫌一點，仍然可以夾生吞。可以穩勝麼？從來都沒有穩勝的馬可言，否則不少馬的派彩會不及六塊錢的。在此場，對手中有郭師傅的飛沙，林國強的千面金剛，蘇國仁的愛景，梅道遜的典娜，因此，至驥的分頭，如不超過四倍以上，是不化算的。

滿堂紅及時態佳 麥美倫出策寂都

哩及六化郎，氣跳半斗，宜留意勁態。飛達與萬應錢均由何華主課，萬應錢兩課快六化郎，蹄姿輕爽，優狀，氣勢雄壯。化郎爲主，近期蘇國仁試六化郎，佳態保持，前速已增強，值得注視，其餘未達大勇之境。

第五場第七班一哩，飛鳳近來兩課六化郎，氣力稍見增強。鴻運經常試半哩及六化郎，狀態平平，無特殊猶勁。及時老馬回勇，步幅明朗，氣力雄壯，已能耐勁操。

得寶霸步大力雄 少女神魔下功夫

近一課六化郎按轡緩馳，步大力雄，對上的一哩及六化郎均見活躍有勁，路程最合，是爭雄份子。小梳，由衛林士試半哩及六化郎，步幅夠大，氣力較前增強，已有進步，亦有相當潛質可望進襲，紅利証券過去的狀態未起，操練正常，近一課六化郎，有急劇進展，已見衝刺增強了。

得意，經常操半哩及六化郎，步幅廣闊，氣勢漸盛，雖然馬身未結實，但近況已有進步，不宜過份漠視。

蒙地卡羅經常緩操，狀態尚佳但嫌操練不足，小飛俠的質素不高，早期先熟，力拚勝六化郎四十碼，以後狀態低落，步法尚佳，但嘘氣很大，未如理想。

姿態靈活，氣勢貫注，便以慢六化郎爲主，留力在陣上力拚，目前勇態保持，仍有力爭雄。

第七場第七班一哩，愛麗先新過去最瘦了，一哩，消沉了多時，上季出操早，循序漸進，爭九化郎，後勁不繼，但段速已回復初力，本季出操早，循序漸進，近期陳毓麟的半哩，六化郎，按轡任馳，脚法活潑，輕爽有勁，佳態已露，可望力爭此程。

得寶霸上次出紅牌生賽，分段有速度，但敗於龍驤，証明退到此班已有迴旋餘地，近期由羅倫多試六化郎，不宜快試，緊轡緩馳，步大力雄，氣勢貫注，依然佳態奪目，此次由羅倫出爭一哩，機會大起來了。

田雞東在此班可以應付，弱點是出閘不穩，有良馬毛病，平時操練，不論六化郎與一哩，均見步活勁雄，氣勢貫注，近期由唄振輝操兩課六化郎及一課快一哩，豪放弄騰，雄勁奪目，依然多勇，有冷門希望。

自由第一由季初出操，氣力不夠強，起步遲疑，近期林國強的六化郎回復活潑氣。

勢，匪那起步例慢，操練悠閒，未如理想，靈芝草的脚法輕爽，活潑，但操得悠閒，乃有瑕疵。南岸經常操練半哩及六化郎，步幅開朗，氣力尚強，已見火氣回升，質素可在低班週旋，近況好轉，有突由郭子猷回策，騁實力。

勇放被弱多時，不能試快功夫，機會不強。銀樹質素不高，但狀態很活躍，洪發康的三課六化郎步大勁雄，輕爽有勁，進展良多，威望由鄭棣池緩操之後，近一課李家強的六化郎，蹄姿清爽，漸入佳境。

第八場第二班五化郎，開心本季出操以慢半哩爲主，來均以慢半哩爲主，氣力很弱，未逄爭勝。

神魔上賽六化郎四十碼放足六化郎，最後被火箭後上越過，敗於強中手，是質素不及，賽後操半哩六化郎，彈力依然很強，豪放弄騰，佳態外溢，仍有突襲機會。少女，近來下快功夫，力磨不懈，操足頭，第一段可以爭先放，而有勇態，前速最快，近助手操特別快功夫，最盤，一氣呵成，全程有高速，氣力充沛，步幅開展，良多，乾地爭奪機會很大。

騎師成績表

騎師	頭馬	二馬	三馬
鄭棣池	六	二	一
梅道遜	四	三	○
郭子猷	三	一	六
林國強	二	二	一
△李家強㊄	二	一	二
蘇國仁	二	○	二
衛林士	二	四	二
何華	二	六	四
譚榮成	一	一	一
施露華	一	五	一
彭利來	一	○	二
麥英倫	一	○	二
洪發康	一	一	○
符悠士	一	○	○
△鄭飛雲㊀	一	一	○
△符德㊀	一	○	○
羅倫	一	一	一
△梁存恒㊀	一	○	一
梁錦垣	○	一	○
陳浩祥	○	○	○
△谷滿㊃	○	二	○
△林國輝○○	○	一	○
△吳庠如○○	○	一	○
高立培	○	一	二
王劍影	○	○	一
陳毓麟	○	○	二
△何國英○	○	一	一
△陳福仁㊀	○	○	一

本表係至十一月五日止

兩組第二班短途分析

威特霸金鹿魚與熊掌併美 少女神魔大熱敲冷取泰來

賽馬專論

兩組第二班五化郎賽，分別編在第二及第八場。第一組是當日孖寶當中一關，相當重要的一場賽事，第二組形勢單純，大熱門打完場的趨勢已成，歸納起來，正路熱門馬，佔到便宜，利於選擇投注之最佳場次。經過最後試跑出現，我對兩組第二班賽前預測於下：

「第一組」：粗定配搭如下：吳人兒彭利來，海上霸王梅道遜，飛碟洪發康，金鹿施露華，老友記梁錦垣，中庸谷滿，威特霸郭子猷，聰明人王劍影。

飛碟與老友記五成拚角出擊，以路程而言，飛碟並非五化郎材，殿麻主力重點在老友記，下次第二班一長一短，但對老友記不利，今次必然全面出擊，毫無保留。論態與勇，爲正宗短途之馬，臨陣稍爲策騎鎖定一點，是有穩位爭風之力。

威特霸由郭子猷回策，大局已呈改觀。此駒前段速度凌厲，後勁堅強，可從已往演出獲得結論，加強配搭出擊，足位王後人念念求勝，才有不惜扳大頭象，以威特霸的質態估計，不管是本場重心馬熱捧對象，以馬論機會，應有力拚取勝，許爲首選之材。

金鹿往績最佳，兩程有五十七秒一紀錄，倘若恢復昔日水準，強如威特霸亦不易攖其鋒。此駒近況初勇，力門之下，不免處於下風，穩健程度在上述兩駒之下，好於潛力發興，未嘗不可以作半冷門。

中庸已往有紀錄，但馳潛力已露，加以近況未勇，在此僅有爭冷脚機會，而無力量加入戰圈。聰明人亦非短途材，殊難看好，海上霸王路程不

晨操摘述

・陶樂駿・

天心特美駟態勇

昨天早課是最後試跑的一天，大部份有佳態，其中有特殊狀態起落之駒。林國輝策天心與郎達稻策好好運同試半哩，天心搶轡直前，閒步寬闊，餘勁很強，進展甚多，是冷門對像。符德試特美駟半哩，步大力雄，氣勢盛旺，昂頭直前，佳態已露，將在此場力爭三甲。何國英試高飛半哩，脚法尚佳，但勁力不強。施露華試金鹿半哩，前段按轡，末段稍試，有凌厲衝刺，佳態奪目，宜於小捧。洪發康試飛碟半哩步幅開盪，氣力尚強，但欠靈活氣氛，此程機會平常。

郭子猷試威特霸

海上霸王由梅道遜試六化郎，氣勢貫注，路程嫌短機會平常。郭子猷回試威特霸半哩，按轡緩馳，輕盈捭洒，氣力貫注，依然呈勇，有突襲的機會。谷滿初試中庸半哩，前段按住，末段順勢加速，洒朗大步，雄勁有緻，佳態漸露，是冷門佳選。李家強試吳人兒半哩，輕爽活潑，漸入佳境。

大將慈心亦豪勇

第三場第二班九化郎廣東讓賽新馬三雄，有控制大局的趨勢，郭子猷策百勝與李家強策奔馳同試半哩，百勝落不發勁，直路上稍爲加速，即輕易越過奔馳，步伐豪爽，氣力充沛，是三甲中爭雄份子。梅道遜試大將六化郎，全程有一氣呵成之美，蹄姿清爽，末段衝刺凌厲，勇態畢呈。譚榮成試慈心半哩，順勢疾馳，末予催策，雄勁奪目，論質素最高，狀態亦足，此三駒將有劇鬥了。蘇國仁試媚惑半哩，蹄姿俏秀，近況尚佳。

何華策銀鏡與麥英倫策樂意同試半哩，樂意近況雖佳，但嫌進展遲緩，銀鏡稍進，仍感未足。

第四場：郭子猷策飛沙與李家強的利平萬應同試半哩，飛沙輕快活躍，點地無聲，佳態撩人，有突襲機會。何華試萬應錢六化郎，前兩段快放，末段勁弱，狀態平平，不宜期望過高。

滿堂紅嘉驥活躍

第五場：高立培策滿堂紅與麥英倫初策神嘉同試半哩，滿堂紅步伐豪放，神嘉勁力貫注，全程互相快放，均見勇態外溢，此次滿堂紅有力戰爲雄之勢。郭子猷試及時六化郎，脚法清爽，活潑可愛，佳態漸露，有突襲的機會。何華試嘉驥半哩，兩段快放，蹄姿輕爽，勁力貫注，佳態奪目，有半冷門希望。第六場譚榮成試郭得半哩，輕鬆活潑，佳態保持，有力爭雄了。施露華試紅利証券六化郎，前兩段任按，順勢疾馳，滑順可愛，進展良多。

得寶霸威望勁強

第七場羅倫試得寶霸半哩，步大力雄，狀態仍勇。李家強試威望半哩蹄姿清脆，輕巧可愛，佳態已露，繼而試閘，起步順利，是半冷門對像。郭子猷試南岸半哩按轡完成，步伐雄壯，勇態漸露，洪發康試銀鏡半哩，步活勁雄，進展甚多。第八場：麥英倫初試半哩，衝刺平常，郭子猷回試郎勝半哩，步幅開朗，佳態保持。衛林士試神魔半哩，輕盈瀟洒，活潑有勁，佳態奪目，梅道遜試少女半哩，全程順勢快放，步伐齊整，勇態畢呈，其餘無甚進展。

明輝的脚法齊整，有多操一勁，多操半哩及六化郎，氣勢漸強，已有短途的進步。郎勝，齊整的脚法瀟洒，有緻，但作間歇性操練，不甚正常。金諾的機會。大安近況平平。

・馬傲・

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六六年至一九六七年度第二次賽馬定於一九六六年十一月五日，十二日，及十四日，舉行第一天及第二天俱在下午二時開賽，第三天則在上午十二時正開賽，太子行司理室在第一天及第二天亦於上午十一時四十五分停止辦公而在第三天則全日停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券須全日懸佩証章。售票處購買。

（一）第一天由一九六六年十一月二日星期三日起至十一月五日星期六上午十時止。

（二）第二天及第三天由一九六六年十一月九日星期三日起至十一月十二日星期六上午十時止。

（三）凡持有會員來賓入場券離場不得復入而在第三天欲往出外午膳而返者，屆時出示當日之來賓換回復入証方可復入。

（四）入場券証章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席餐廳備有午膳供應。

（五）關於公衆席三天內俱在上午十時開閘，入場券每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後須全日懸佩此證章，如在第三天觀衆欲離場而再入場者，須於下午一時至三時之間出外再返者，屆時出示當日公衆入場券即可復入，如在第一天及第二天離場復入馬場者須再繳入場券十元。

一九六六年十月卅日 司理 鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六六年至一九六六年度第三次賽馬定於一九六六年十一月廿六日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，謝向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會馬房所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六六年十一月十六日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

一九六六年十一月七日 司理 鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

廣東讓賽秋季大彩票，定於一九六六年十一月十二日（星期六）開彩 現已售出三百三十四萬六千三百餘張。

該大彩票將於一九六六年十一月十一日（星期五）停止出售，其時間如下：

九龍彌敦道三八二號 下午八時

香港北角英皇道二七四號 下午八時

干諾道中恒生銀行大廈 下午九時

天星小碼頭行人道 下午九時

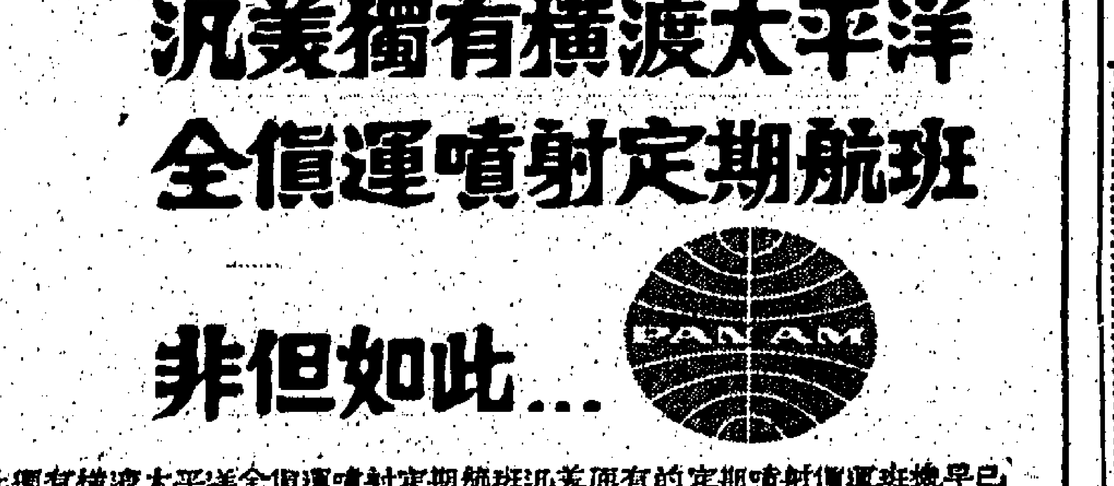
天星小輪紅磡碼頭 下午八時

攪珠將於一九六六年十一月十二日（星期六）上午十一時在馬場公衆席二樓舉行。

照現在銷票情形推測，頭獎可能超過一百五十萬元。

承董事局命，特公佈如上

司庫畢馬域蔑會公司



汎美獨有橫渡太平洋 全貨運噴射定期航班

非但如此……

即使無此獨有橫渡太平洋全貨運噴射定期航班汎美原有的定期噴射貨運班機早已使空運稱便現在兩者同時飛行更使汎美成爲太平洋上貨運的皇牌貨物可由全貨運噴射機空運香港日本及美國間而不必換機。

每架貨運噴射機可載貨逾四十五噸較91吋乘134吋特大艙門故無論貨物如何笨重或如何巨型都能輕易付運。

由於汎美機載量龐大班機頻密因此貨運不須等待。

此外汎美的服務快捷沿途搬運上落小心照料妥當今日付運當日即可抵達美國——如欲轉運更可續航往歐洲或南美。

欲詢問汎美環球航線及起飛時間請與汎美特約貨運代理或——

汎美全球航空公司 接洽

香港太子大廈 電話：二四二〇八一

全球上最巨型的噴射貨運航機

全球上經驗最豐富的航空公司

第一家橫渡太平洋・第一家橫渡大西洋・第一家飛航拉丁美洲・第一家環航全球

如要參觀，最後今天………

「美國輕工業機器展」

捎誠東請（※）所有工業家，建築家，商人，工程師，及製造商等

（※）祇憑各人名片

光臨香港大會堂展覽廳參觀

每日時間上午十時至下午五時半

鐵定十一月十一日星期五下午五時半閉幕

紹榮高拉力條紋鋼筋

紹榮高拉力條紋鋼筋

保証合符英國高拉力標準，大量供應，價値比同當外貨低廉，用家無須存倉付息，無剩餘貨尾，訂量不足或船期阻誤之弊，用量比普通元鐵節省百分之四十，柱陣減細，樓身減輕，任何花式皆備，且可隨時添補調換花式。

普通BS785元鐵同樣大量供應，出口貨快捷，歡迎外埠代理。

紹榮有限公司鋼鐵廠

寫字樓：中環怡和大廈九樓

電話：二二四三六壹 二三零五八九

廠址：將軍澳 電話：八九零一九四 八九三六八八

日本要求足總派隊前往東京作賽一場

足總執委會今召開緊急會議

【本報訊】東升和星島足球隊，極有機會於本月底前往東京，與日本國家足球隊作一場比賽。原因是昨晚足總突收到日本足總發來的電報，要求香港派遣一支球隊前往日本，於本月廿六日在東京作一場比賽。來電並要求香港立即回電，並述所索取的代價。足總執委會將於今日下午五時四十五分，召開緊急會議，討論此一問題。

足總昨夾翻查本月下旬的聯賽秩序，南華、愉園、九巴、東升、星島等球隊，前三會在二十日至三十日間，均有賽事，祇東升和星島，略可抽出時間。假如這兩支球隊之一能夠赴日，則首途的日期，將爲本月廿四或廿五日，返港日期則爲廿七與廿八日間。

據某圈內人指出，如果香港果能派一球隊赴日，最佳是將東升和星島組成一支聯隊前往。因星島的前鋒線，是目前本港最佳的一隊，但其後防，則稍嫌脆弱，至於東升，則前鋒線不其實力，而其後衛則較星島突出。倘將星島的前鋒和東升的後衛合併爲一支聯隊應日本之要，則屬最理想的了。唯究竟如何決定，足總是否願意接納此一邀請一連串問題，將於今午的執委會上，詳細討論的。

又訊：日本足總於本月八日回信足總，願意接納香港所給予的條件，於明年一月廿日至廿七日間，派遣其日本聯賽冠軍隊來港訪問，同時，日本足總又要求足總短期內回信作實及將比賽日期通知云。

西德安德烈隊定廿三來港

一名世界盃代表將隨行

【本報訊】目前仍在西德甲組聯賽暫佔第二位的安德烈足球隊，已定了機票，他們將於下月廿三日下午三時，乘泛美外航機飛抵本港，準備於白色的聖誕節假期內，在港作三場足球表演賽，擬期原則上爲十二月廿四、廿六、及廿九日。

此次安德烈隊訪港，將爲本屆球季的第一支訪港外隊。

英國曼聯隊尚無意東來

維也納隊取銷訪港

但介紹兩隊代替

體育

南華硬地網球賽定明日開鑼

學生組仍接納報名

泰國邀請香港參加

明年亞青盃賽

應付馬韓隊港聯選出港聯球員

本週足球秩序

聖保羅男女中學七項破紀錄

英三乙獲得總錦標

網球女名將史美芙退休

西洋拳擊賽今舉行八場

越南華僑女籃隊首敗于悠悠今出戰大同

新界鄉議局議員與民政署賽足球

樂善堂十校明舉行陸運

由何雅明主持頒獎

星流門券今起預售

漏了車會送回

耕者有其田的成就

亞米茄海霸表

是馳譽世界的體育名表

嚴格的防水及大氣壓力試驗

證明亞米茄海霸表

堅固可靠，準確耐用

此項嚴格的試驗，是亞米茄廠所獨有的特殊設計，它相當於將一只手表投入深達100英呎深水之中，又突然將它提升到喜馬拉雅山極峯之高度，經此驟降猛升，劇烈變化，而機件運行，依然正常，所報時刻，始終準確。

亞米茄海霸表所採用的上項嚴格試驗，在亞米茄廠中，每天都在舉行，試驗過程中的壓力變更，等於將一只手表從三倍之大氣壓力中，突然移至局部眞空狀態，其變動之劇烈，不言可喻。此種試驗，是通過亞米茄廠所特殊設計之仿眞大氣變壓儀來進行的，這是亞米茄廠獨步表壇的權威創舉，在世界上任何地方，尚無此種最新設備。

每一亞米茄海霸表，均須經過十七種不同壓力之嚴格試驗，歷時四十五分鐘，以保證海霸表之堅固表殼，足以抵受在高空或深水中可能遭遇到之壓力變化。

亞米茄爲什麼不惜重資，不畏艱鉅，要進行如斯手續繁劇而又費用浩大的試驗，其理由是海霸表的機件，非常準確和精巧，必須配合特殊堅固的表売，來保護此特殊精密的機件，通過各種過程的壓力試驗，其目的在保證亞米茄海霸表能夠耐受一切體育活動中的繁重任務，並長期保持其堅固耐用，及高度準確的優異質素。

因此，毫無疑問，亞米茄海霸表，是世界上最受歡迎的體育表，不論跳傘員，潛水員，爬山專家，賽車英雄，以及其他從事各種體育活動的人士，對於亞米茄海霸表的優異性能，莫不交口稱譽，一致表揚。

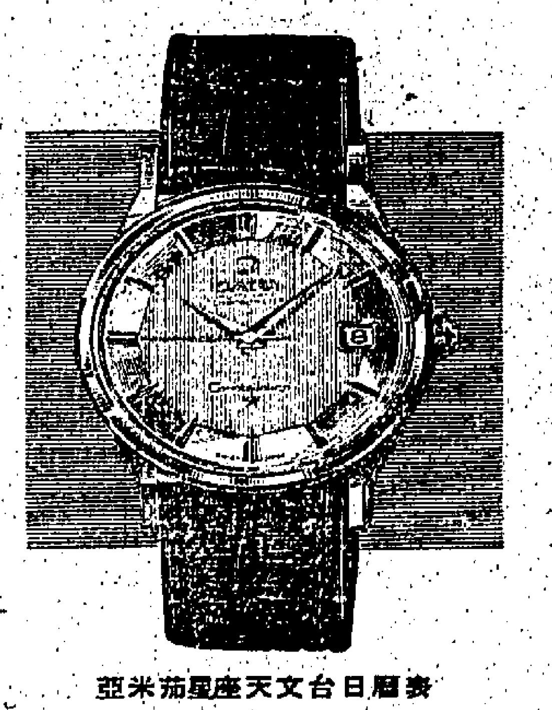
總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表爲榮。

所有各種款式之亞米茄海霸表，均屬防水，避震及避磁，另有日曆及自動上鍊款式，以供選擇。

18K金売，金圈，包金，及不銹鋼売款式均備。

165·003款式：	無日曆裝備
全不銹鋼売	港幣 350元
14K金圈不銹鋼底	″ ″ 440元

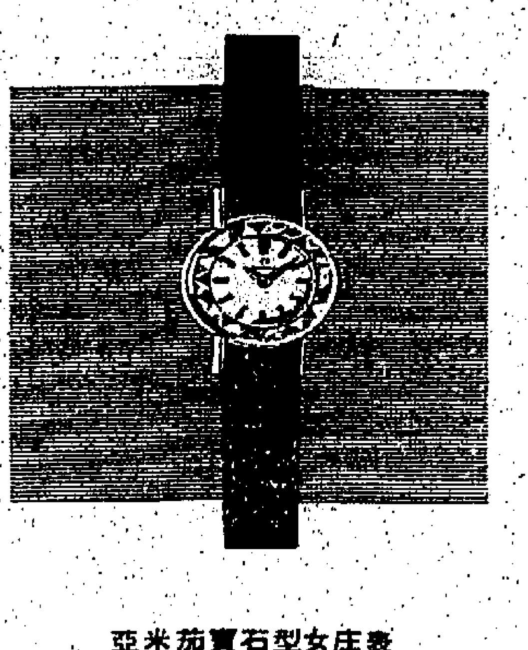
166·003款式：	有日曆裝備
全不銹鋼売	港幣 400元
14K金圈不銹鋼底	″ ″ 480元
18K金売	″ ″ 900元



亞米茄星座天文台日曆表

自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金売，金圈，或不銹鋼売均備

由港幣590元起



亞米茄寶石型女庄表

人工上鍊，避磁，避震，鑲嵌寶石型表面玻璃，18K金売，包金売，或不銹鋼売均備

由港幣340元起

亞米茄海霸「蝶飛」薄型表

自動上鍊，防水，避震，避磁，18K金売，金圈，或不銹鋼売均備

由港幣425元起

香港怡和大廈八四號至 安天時洋行

OMEGA OFFICIAL AGENT

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA Ω TISSOT　地址：怡和大廈八〇六室　電話：二二七一六〇

港製玩具外銷活躍 今年輸英不致減縮

擎天廠梁國柱說：英國今年所需聖誕節玩具，特別提早運出，而歲暮新訂單，亦提前開來，前途樂觀，但運費提高，對港不利。

【本報訊】港製玩具，向以英國爲主要市場，其次則爲美國、歐洲、加拿大、澳洲、中東及東南亞各地，每年尤以聖誕節貨去銷最多，今年因英國定期十一月底撤銷入口貨附加稅，此一日期，因與聖誕節接近，在較早時，多以爲今年港製玩具輸英，不免受到影響而退縮，但事實並不如此，昨據以製造玩具爲主的擎天實業有限公司總經理梁國柱氏（梁氏爲香港塑膠業廠商會福利主任）稱：今年港製玩具輸英總值，仍可保持往年的水平，並未因英國撤銷入口貨附加稅過遲之影響而致減縮，祇對辦運時間上有所調整而已。

梁氏說：由於英國撤銷入口貨附加稅日期與聖誕節接近，彼邦入口商爲避免而免稅貨衝突，多提前向本港採辦聖誕節玩具，因此聖誕節貨訂單，比較往年提早截止，且在九月底前已付清，與往年情形有所不同，往年到了九月仍有不少補單到港，十月還可落貨，但今年到了十月初，對英錢貿易，已告轉淡，因一般都提早在九月底前運出，所以全年輸英玩具仍不會少過往年，近日即有新訂單到港，亦非聖誕節貨，新訂價格，大部份無大改變，因彼邦撤銷附加稅而提高售價者，尚不多見，所不同者，厥爲英國撤銷百分之十入口貨附加稅後，因辦入之貨成本減低，故過去討價還價的現象，已不復見。

由於聖誕節貨提早去清，而英國又定於今年十一月三十日撤銷入口貨附加稅，所以今年歲暮，英方入口商對四季性玩具新訂單已提早開來，其L．C．亦陸續開到，一般比較往年同期爲多，似此情形，本港對英錢貿易前途，仍然樂觀。

至於港製玩具去銷美國及其他各綫，一般情況，則仍保持良好，不過，各綫運[illegible]

大鈔五．七三五，細鈔五．七三七五，美電五．七四五（前市五．七四七五），天單五．七四五（前市五．七三五），五．七三七五（前市五．七三五），五．七三五，加單五．三〇——五．二，九六二五。正鎊價再回上一六元，前市曾跌破一六大關也。

星膠市呆定 價格無變動

【本報訊】星洲樹膠市，昨仍疲淡，惟因貨家停止低抛，膠價則轉呆呆定，各號貨價均少變化。據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲一號烟膠每磅爲叻幣六角三仙半，二號烟膠六角三仙，三號烟膠六角二仙三半，俱維持前市價位（以上均屬十一月份花貨價，一號烟膠每磅爲叻幣已落水價計）。

泰向重視本港市場 米糧將優先供應

距新花米登場不遠毋須過慮 昨日米市失常是一時的現象

[illegible]

鈔電先挺隨挫 K金初升後疲

[illegible]

銀行同業拆息 多日未有改變

[illegible]

輸美布廠需求殷 精梳紗齊銷活躍 幼紗穎勢可望扭轉

[illegible]

加麵粉來途運費 每短噸升一美元 本港現貨刺激價扳硬

【本報訊】據麵粉商消息：加拿大麵粉來途運費提高，每短噸提高一美元，即每百磅提高五仙美金。本港市情，各類麵粉供應雖非很大盛，但陸續有充塲，行上需價，仍然緊定，五十磅庄根粉每包十八元五毫至十九元，一百磅庄根白粉每包卅七元及卅七元五毫。台灣麵粉，舊額貨來途轉疏，價格扳硬，日踏去一萬餘包，五十磅庄普通根粉每包十一元八毫至十二元，一百磅庄普通白粉每包廿二元二毫至廿二元。本港麵粉，牌價尚無變化，銷量增加，尤以根白粉，重根粉，以及下搵白粉較爲暢銷。加拿大麥製五十磅庄上級根白粉每包十七元至十八元，中步根白粉每包十四元三毫至十四元五毫，上級重根粉每包十六元五毫至十七元六毫，中級重根粉十四元八毫至十五元三毫半，美國麥製五十磅庄上級白粉每包十四元八毫至十五元三毫，中級白粉每包十三元三毫至十三元五毫，下級白粉每包十二元六毫，澳洲麥製五十磅庄上級白粉每包十一元，二號磅庄上級白粉每包十一元，一百五十磅庄五毫。下級白粉每包卅一元。

美股暢成 收盤價昇

【紐約九日美聯社電】星期三日股市收盤時，因在中期選擧中共和黨獲優勢而攀升，交投甚暢。開市之初，多種高價類股已見閃縮上升，橡膠股、金屬股皆報强，路股、航空股鐵。其中亞士蘭油礦股升一元二角半，成卅一元一角二仙半，成交四萬五千股。「杜鐘斯」卅種工業股平均指數，升七點六九，成八〇九點九一。廿種鐵路股平均指數升…成交股票一千四百廿九萬，其中四百卅五種股下跌。

成交總數八百四十一萬（星期一日爲六百一十三萬）較前市大增，交投甚暢。「標準及波亞士」五種股，升點六五。

經緯聯合投資公司 聯合基金卽日行情

美國投資基金　一九六五年十月一日　二七．三八美元
信託投資基金　一九六五年十月一日　一四．六五美元
…　一九六五年十月一日　一四．一〇美元
…　一九六五年十月一日　一三．八〇美元
信託發展基金　一九六五年十月一日　二六．四四美元
…　一九六五年十月一日　二三．五一美元

本港金融行情表

民國五十五年十一月十日

九四五K金			單天通	
開市	266.375		最高	5.7875
收市	266.250		最低	5.785
最高	266.437		**雜幣**	
最低	266.25		加拿大（大）	5.2875
期鈔			加拿大（細）	5.2775
開市	5.78		大坡紙	1.862
收市	5.78		細坡紙	1.857
最高	5.78		新勞啤（百計）	62.00
最低	5.73		銀幣（每元）	.987
現鈔			人民幣（大）	1.50
大鈔	5.785		人民幣（細）	1.50
細鈔	5.78		正鎊	16.00
日本紙			澳洲元	6.375
開市	151.25		印尼幣（萬計）	無挨價
收市	151.25		台幣（千）	138.75
最高	151.25		台滙	139.75
最低	151.25		寮幣	1.00
宋紙			泰國紙（百）	28.10
開市	1.45		西貢紙（千）	32.00
收市	1.45		新法郎（百）	115.625
最高	1.45		瑞士紙（百）	183.00
最低	1.45			
美電				
最高	5.7475			
最低	5.745			

美元外滙 反覆掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元外滙又復調高，計調高之新滙率，此前升了〇．〇三一二五。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦比前改高。

美元電滙賣出價，由一七．二八一二五美元爲一七．二八一二五，美元，買入價亦由一七．五三一二五美元改爲一七．五美元，即每百港元均較前少兌〇．〇三一二五美元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．七九二三美元改爲二．七九〇六美元，買入價亦由二．七九二四美元，改爲二．七九〇八美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇一六美元。

…成八一點三八。史派里膠股全日最暢旺，升一元八角七仙半，成廿六元五角，成交十四萬七千二百股。聯美航空升股四元六角二仙半，波音飛機股升一元三角七仙半，仙力士彩色電視股升三元二角半。

股市轉暢成 行情普扳硬

【本報訊】昨日股市交投轉暢，成交總值一百九十五萬元，行情大勢尚穩牛皮。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五四．〇〇	一五四．〇〇	一五三．〇〇	七〇四
（英倫登記）	一五一．〇〇	一五二．〇〇	一五一．〇〇	一、〇一三
電話	二四．〇〇	二四．〇〇	二三．九〇	一〇、四三一
香港燈（除息）	二三．八〇	二三．八〇	二三．六〇	五、一八七
置地	四六．七五	四六．七五	四六．二五	三、六〇六
九龍燈（除息）	一七．五〇	一七．六〇	一七．五〇	五、六六五
油麻地小輪	四四．〇〇	四四．〇〇	四三．七五	二、〇〇〇
聯合膠	四．二五	四．二五	四．二二	二〇、〇〇〇
會德豐	一二．一〇	一二．二〇	一二．一〇	七、〇〇〇
電車	一三．二〇	一三．二〇	一三．二〇	二五〇
九龍倉	一八．九〇	一八．九〇	一八．八〇	[illegible]
大酒店	一九．九〇	一九．九〇	一九．八〇	[illegible]
牛奶	三六．七五	三六．七五	三六．五〇	[illegible]
城市酒店	六．六〇	六．六〇	六．五〇	[illegible]
榮古	三二．〇〇	三二．〇〇	三二．〇〇	[illegible]
九巴	二五．五〇	二五．五〇	二五．〇〇	[illegible]
天星小輪	二六．二〇	二六．二〇	二六．二〇	[illegible]
大新	三．一〇	三．一〇	三．一〇	[illegible]
黃埔船塢	一三．三〇	一三．三〇	一三．三〇	[illegible]
太古船塢	一．八〇	一．八〇	一．八〇	[illegible]
信託	三．五五	三．五五	三．五五	[illegible]
太平（除息）	一六．九〇	一六．九〇	一六．九〇	[illegible]
均益倉	一一．三〇	一一．三〇	一一．二〇	[illegible]
煤氣	九．五五	九．六五	九．五五	[illegible]
和記	一一．四〇	一一．四〇	一一．四〇	[illegible]
恰和（除息）	二八．七〇	二八．七〇	二八．四〇	[illegible]
青洲英坭	二九．九〇	二九．九〇	二九．九〇	[illegible]
港啤	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．八〇	[illegible]
連卡佛	四．三五	四．三五	四．三五	[illegible]
南洋紗廠	二二．四〇	二二．四〇	二二．四〇	[illegible]
堪富利士	〇．六八	〇．六八	〇．六八	[illegible]
渣華干諾	二六．二〇	二六．二〇	二六．二〇	[illegible]
飛機工程	四六．五〇	四六．五〇	四六．五〇	[illegible]
屈臣氏	三．〇〇	三．〇〇	三．〇〇	[illegible]
新加拿	三．〇〇	三．〇〇	三．〇〇	五、〇〇〇
南海紗廠	一三．二〇	一三．二〇	一二．九〇	三、七〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（由何埠來）（公司）	（泊位）	（到埠時間）
紫巴沙丸（貨）	MOMBASA MARU	日本　大阪	B十五	上午
斯雲馬士基（貨）	SVEND MSK	波斯灣　捷成	九龍灣	上午七時
榮山丸（貨）	BIZAN MARU	日本　日郵	A八	上午六時
芝萬齡（貨）	TJIMANUK	紐西蘭　渣華	B三	上午
蘇律（貨）	SURAT	日本　鐵行	九龍倉碼頭	上午
嘉蓮那利（貨）	GLENARTNEY	歐洲　怡和	太古倉碼頭	下午
陳達（貨）	CHUNDA	非洲　鐵行	A廿二	上午十一時
眞盛丸（貨）	SHINEI MARU	日本　太平	B四	上午
浩生（貨）	HOSANG	沙巴　和怡	B卅二	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）（公司）	（泊位）	（離埠時間）
華亞（貨）	VAR	日本　法郵	海運大廈	凌晨
德華士泰（貨）	TRAVESTEIN	日本　捷成	海運大廈	下午
紫巴沙丸（貨）	MOMBASA MARU	星洲非洲　大阪	B十五	晚間
永成丸（貨）	EISHIN MARU	星洲非洲　日郵	A七	晚間
維多利亞（客）	VICTORIA	星洲歐洲　天祥	海運大廈	晚間
多利都（貨）	TOLEDO	歐洲　太平	九龍倉碼頭	晚間
高麗（貨）	KOREA	日本　寶隆	九龍倉碼頭	中午
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	沖繩日本美國　美輪	A四	半夜

鐵行公司兩巨輪 蘇律陳達抵港

上落貨件後分別返歐洲開日本 砍培拉客輪明日到十五回雪梨

【本報訊】鐵行輪船公司旗下巨輪蘇律號（SURAT）今（十一）日上午七時可自日本航抵香港。該輪在港逗留四日，寄泊九龍倉碼頭，落載後，擬定本月十五日半夜離港，經新加坡航返歐洲。

另艘貨輪陳達號（CHANDA）亦可於今（十一）日上午十一時由非洲載運貨物，航抵香港。該輪在港勾留一日，放碇中環海面A字廿二號浮泡，起卸貨件後，擬定明（十二）日離港，航返日本。該公司另艘客輪砍培拉號（CANBERRA）則由澳洲開來香港，照航期，如無其他，當可於明（十二）日到達本埠。該輪在港停留三日，灣泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定本月十五日離港，航返雪梨。

日通港澳觀光團 乘機來遊覽港澳

日本通運公司組成之港澳觀光團，一行三十四人，昨日由大阪乘日航班機抵港。該團擬在港逗留四天，遊覽港九風光及澳門名勝，所有港九觀光秩序，委託美華旅行社公司代爲安排。

大陸澳門截郵時間

空郵　大陸：信件下午六時，上午十一時，下午三時半，下午六時半。包裹正午。

澳門：信件下午一時。包裹下午六時。

利士碧琪輪 M. S. "Kristin Bakke"

十一月十四日落貨，卽日下午啓行往石叻，庇啷及澳洲西部福利文杜埠

貨號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部商洽爲荷

石叻，庇啷貨儎由辦房黃微普經理電話二三三三三九四號

澳洲西部福利文杜埠貨儎由周啓鑾經理電話二三三〇二一轉三十四號內綫

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

美華碧琪 "MARTHA BAKKE"

挪威快輪（特大新型冷房）

十一月十六日抵港

十一月十八日啓行

經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬，砵倫。

並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部華經理周啓鑾電話：二三三〇二一內綫卅四號

香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

交通版

截信時間

今（十一）日（星期五）

空郵

台灣，日本：信件上午十時，包裹上午九時

加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時

巴西，馬來西亞，新加坡，沙巴，錫蘭：信件上午十一時，包裹上午十時

瑞士：信件正午，包裹上午十一時

希臘，巴基斯坦，沙地阿剌伯，埃及，義大利：信件正午，包裹下午五時

德國：信件正午，包裹上午十一時

沖繩島，美國，中南北美洲：信件下午二時，包裹下午一時

夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時

泰國，黎巴嫩，敘利亞，荷蘭，比利時，挪威，丹麥，法國，瑞典，尼日利亞，非洲：信件下午二時，包裹下午一時

英國：信件下午二時，包裹下午一時

菲律賓：信件下午四時，包裹下午三時

伊朗，伊拉克：信件下午五時，包裹下午四時

澳洲，紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時

印度：信件下午六時，包裹下午五時

南越：信件下午六時，包裹下午五時

南越，柬埔寨：信件下午六時，包裹下午五時

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西航	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時
英航	東京	下午三時卅五分
國泰	新坡坡	中午十二時五十分
國泰	東京大阪台北	下午一時五十五分
國泰	名古屋大阪	下午六時三刻
國泰	馬尼	下午十一時廿分
澳航	雪梨馬尼	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼	下午七時五十五分
德航	東京	下午二卅分
民航	台北	上午十一時
民航	東京大阪沖繩台北	下午七時卅分
日航	東京沖繩台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
菲航	曼谷	下午二時卅分
泰航	馬尼	下午二卅分
泰航	東京大阪吉隆坡	下午二時
泰航	曼谷	下午九時卅分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時
印尼	東京	中午十二時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	下午上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	名古屋大阪	上午九時
國泰	西貢金邊	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時三刻
國泰	馬尼	下午七時卅分
澳航	東京	下午六時十分
澳航	新德里倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼　雪梨	下午九時卅分
德航	曼谷印度德國	下午三時卅分
加航	東京溫哥華	下午下午一時
民航	台北	上午十一時四十分
民航	台北	下午八時
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷印巴倫敦	下午四時五十五分
瑞航	泰印蘇黎世	下午四時四十五分
菲航	馬尼	下午一時
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	上午八時
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午五時
印尼	谷印尼	下午一時三時
印航	東京	下午五時五十五分
東航	金邊	下午一時

平郵

南非、美國：信件上午十一時，包裹正午。本、琉球、中南美洲：信件下午一時，包裹下午…。沙巴：信件下午五時。

埃及、法國、荷蘭、丹麥、瑞典、挪威：包裹下午四時，信件下午五時，包裹下午四時。南非洲：信件下午六時，包裹下午五時。馬達加斯加：包裹正午，信件下午六時。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
恒生	貨船	HANGSANG			十三	山打根	怡和
太原	客船	TAIYUAN			十六	澳洲	太古
芝本德	貨船	TJIPONDOK			十二	非洲	渣華
邊利第	貨船	BENLEDI			十六	歐洲	邊澳
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK			十二	日本	捷成
榮山丸	貨船	BIZAN MARU			十三	星洲非洲	日郵
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON			十三	日本美國	美邦
芝萬齡	貨船	TJIMANUK			十三	紐西蘭	渣華
蘇律	貨船	SURAT			十五	歐洲	鐵行
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY			十四	日本	怡和
陳達	貨船	CHANDA			十二	日本	鐵行
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	日本	十二	十二	非洲	大阪
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十二	十三	星洲非洲	日郵
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEEKE MSK	日本	十二	十三	印尼	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	十二	十四	基隆	太古
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	新加坡	十二	十三	日本	日郵
眞盛丸	貨船	SHINEI MARU	日本	十二	十二	金邊	太平
萬利羅士	貨船	MENELAUS			十四	歐洲	太古
坎培拉	客船	CANBERRA	澳洲	十二	十五	雪梨	鐵行
亞林密	貨船	ARAMAC	澳洲	十三	十四	澳洲	鐵行
利是碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美國	十三	十四	星洲西澳洲	鐵行
浩生	貨船	HOSANG			十六	山打根	怡和
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	十三	十四	美國	怡和
菲利士	貨船	FELIS	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
喀拉高林	貨船	KARAKORUM	美國西岸	十三	十四	星洲非洲	渣華
海興	貨船	HAIHING	日本	十三	十四	曼谷	參利順
珠寶姊	貨船	CHUPRA	日本	十三	十五	非洲	鐵行
華星	貨船	STARBELLATRIX	日本	十三	十四	星洲非洲	福來
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	十四	十五	中南美洲	日郵
蘇瑪利	貨船	SOMALI	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
普樂總統	貨船	PRES.POLK	美國	十四	十五	日本美國	總統
越南	客船	VIETNAM	日本	十四	十五	馬賽	法郵
佐治安信	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	十四	十七	澳洲	怡和
大家拿	貨船	TRICOLOR	歐洲	十五	十六	日本	太平
明銘	貨船	PIONEER MING	美國	十五	十七	美國	美輪
緬甸	貨船	BURMA	日本	十五	十七	歐洲	太平
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	十五	十六	馬尼剌	美輪
巴哈杜	貨船	BAHADUR	日本	十五	十六	星洲非洲	鐵行
寶馬	貨船	BOMA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
得基堡	客船	TEGELBERG	南美南非星洲	十五	十七	日本	渣華
奈諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十五	十六	非洲	捷成
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	美國	十六	十七	馬尼剌	美邦
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	十六	十八	日本	邊行
蘭利	貨船	RANEE	非洲	十六	十七	日本	鐵行
安利馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
天多那士	貨船	TANTALUS	歐洲	十六	——	——	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十六	十七	日本	捷成
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	十六	十七	溫哥華	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	十六	十七	溫哥華	怡和
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	十七	十七	馬尼剌	總統
芝萬旺	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
羅基恩	貨船	ROGGEVEEN	非洲星洲	十七	十八	上海	渣華
新印度恰英	貨船	JOHNEVERETT	日本	十八	十九	星洲非洲	昭來
海明	貨船	HAIMENG	斗湖	十八	十九	日本	參利順
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	十八	十九	日本	日郵
雅瑟總統	貨船	PRES.ARTHUR	美國	十八	十九	星洲美國	總統
士打菲曼都	貨船	STR.FREMANTLE	非洲星洲	十八	廿一	日本	渣華
太平	貨船	TAIPING	美國	十九	二十	美國	參利順
太維雅	貨船	TRAVIATA	美歐非星	十九	二十	美國	參利順
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	十九	廿二	歐洲	邊行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	十九	二十	美洲	太平
麥家安	貨船	MACHAON	日本	十九	廿三	歐洲	太古
紐卡素域	貨船	C.NEWCASTLE	日本	十九	廿一	歐洲	鐵行
寶根維爾	貨船	BOUGAINVILLE	美國	十九	二十	美國	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	十九	廿一	基隆	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	二十	廿三	日本	怡和
金那	貨船	KINA	歐洲	二十	廿一	日本	寶隆
嘉蓮怡	貨船	GLENGYLE	歐洲	廿一	廿九	華北	怡和

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"HAWAII" 輪　往：羅省，聖地牙哥及三藩市。十一月十二日中午到港收貨，十三日開行

"ARIZONA" 輪　往：溫哥華，西雅圖，郵非路及砵蘭等埠。十一月十六日到港收貨，十七日開行

"OREGON" 輪　往：檀香山　三藩市　羅省及聖地牙哥。十一月廿二日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啓

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

恒生　往山打根，斗湖。十一月十一日收貨，十二日開行

浩生　往山打根。十一月十五日收貨，十六日開行

東美　往橫濱，名古屋，大阪，神戶。十一月廿一日收貨，廿三日開行

東韻　往台中，仰光，巴生，庇能。十二月九日收貨，十日開行

電話：香港22801，九龍810280

總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

佐治安順　往布里斯本，悉尼，墨爾本，比利時。十一月十五日收貨，十七日開行

東月　往比斯本，雪梨，墨爾本，愛得利。十一月廿三日收貨，廿六日開行

安慶快輪

每逢星期四由基隆開星期六由香港開

貨客提給處：台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道中[illegible]

工商界

最怕毒蛇偏被蛇咬
蘇珊貝茜受磨折
最新牛仔片「萬里殲仇」中驚險一幕

（圖爲萬里殲仇兩主角：史提夫麥昆和蘇珊貝茜。）

女星蘇珊貝茜是最討厭大蛇的，可是拍片就是拍片，有什麼辦法？在最新的武俠片「萬里殲仇」內，有一個場面是她要被蛇咬一陣子的，而她最怕蛇，也得接受這個折磨。

蘇珊貝茜與男星史提夫麥昆合演「萬里殲仇」，她在片內扮演一位卡珍族女郎，與他發生情愛，協助他逃獄，在逃走時被蛇咬了一口將死。以一個最怕蛇的女人，拍這個鏡頭的其痛苦，可想而知。這位漂亮嬌嗔低沉的艷星，在她過去拍片的生涯中，可說從來沒有過大困難。這次拍「萬里殲仇」，真的是令她提心吊膽的，外景地點選擇了離紐奧良城外七十英里的比音鄉，此地區恰巧是各種毒蛇最多，若干名演員因爲看到了滿地是蛇的地方，退出不幹。

對蘇珊貝茜來說，更是一件備受折磨的事情，她承認自己害怕蛇是病理上的作用，因爲在拍外景的地點，她每逃出去走半步路，也是登長筒皮靴，她對蛇感慌到足踩被電線纏住，也以爲是被蛇襲擊，她把一捲捲的電線，也當作是蛇了。她說：「我真是不忍卒睹，我不會被蛇咬死的，因爲我心裡已想着，在蛇的毒液沒入我的血管之前，我已把它阻擋了。」

雖然蘇珊貝茜是心驚膽戰，但她在拍「萬里殲仇」一切的表演，包括跌落沼澤水內，都被拍檔的演員讚揚不已。她對戲劇的忠誠不苟的態度，也許與她自幼想及演戲生涯，不無關係吧。她是紐約州人，父親是百樂門戲院的經理，她曾攻讀演劇藝術學校，從她開始懂事即從事演劇生涯。

蘇珊貝茜先在百老滙舞台，演過不少歌劇，才轉到銀壇的，一九六二年加入影城拍了第一部「羅馬冒險」，此後，即成爲片務最繁忙的女星，近年來除了拍幾部片，紐約及好萊塢的每一個第一流的節目，都少不了她的份兒。

蘇珊貝茜的影涯不俗，在銀幕的發展頗有成就，但是在愛情方面則遭受大失敗。她與久已拍檔演銀幕愛侶的英俊小生杜唐納許結婚，但是卒告仳離，多年來并未有再婚的消息，雖然與她過從的男人不少，誰是幸運兒，現在仍是一個謎。

馬龍白蘭度談虎俠演出

當馬龍白蘭度在拍「虎俠」時，他的朋友說：「這部片對他的意義極大。他必須使這部片成功。我恐怕他近幾年來有點走下坡。他一連拍了幾部電影，都不曾使人留下深刻印像。雖然，失敗並非他的過錯，但他的名聲太響了，他必須趕緊做一些事，使世人記得，他是天才的演員，他是獨一無二的馬龍白蘭度。」

如今，「虎俠」已經完成。這是部西部片。但在馬龍的主演，和薛尼法利的導演下，這不是部普通的西部片。馬龍微笑說：「基本上，「虎俠」的內在含意和深度，僅用暗示手法，顯不出來，敬敬收斂，一針見血地傳遞。」而薛尼則說：「這是以西部爲背景，人性鬥爭的劇情片。個性的形成，人物的動機，佔極重要的因素。」唉，那麼豈不是一部高級而悶的西部片，薛尼胸有成竹地安慰要求娛樂性的觀衆：「「虎俠」具有西部巨片的構成要素，諸如印第安人，罪西部山賊，劇烈的打鬥，追逐，殘忍的刑罰等。但放在一起時，敢說比典型的西部片，具備更深刻的意義。」

逐水桃花美人命薄

「逐水桃花」是法國出品的古裝片，故事發生在法皇路易十六世時，法國一名美女安琪麗的遭遇。安琪麗的美貌，引起人們的妒嫉，於是她悲慘的遭遇開始，在她被迫嫁給塔拉伯爵之前，在柴房中把貞操獻給她的情郎。

萬里殲仇
速圖故事

（一）一八九〇年美國西部正待開發時期，許多亡命之徒紛湧前往闖蕩，結果造成盜賊橫行，綱紀蕩然的黑暗天下。然而，這時期也就產生了許多可歌可泣的事蹟。麥生便是生長在這黑暗時代的人物，他父親在那邊以淘金爲生，他的母親是一印地安人。由於淘金有所獲得，引致匪徒的覬覦，有一天正值麥生出外工作時，他的父母被三個匪徒因謀財不遂而遭殺害，麥生悲憤交集，一怒之下將房屋付之一炬，單槍匹馬，萬里殲仇。

銀壇趣事
文弱小生初賣武
粵片復甦嘆才難

最近幾套粵語片收得，一些粵語製片家便認爲粵語片又有轉機，尤其一些戲院，計劃轉回來映粵語片，靜了一個時期的製片家，有些又蠢蠢欲動。

製片家的蠢蠢欲動，在未正式開拍前，當然是要慎重考慮劇本的題材和演員的配搭等。

對於劇本取材，可以肯定，一般都儘量減少拍武俠片了，因此使集中兩種題材，一是倫理寫實派的文藝，一是占士邦式電影。

所以重視寫實文藝片，原因是寶珠和呂奇等最近先後兩套時裝片收得，這使人來了信心。

占士邦式影片，據所知是比較困難的，原因是能駕虎，而且情節方面也必定要另創一格，演員配搭，也非要慎重不可。

粵語片中的占士邦，初期有一個曹達華，然而儘管曹達華拍過不少武俠片，但他所演的幾套占士邦，都實在不理想。總之是張英才，但也不知甚麼原因？這位小生先後拍了好幾套這類戲，也像曹達華一般，總是實在欠理想，而使一些製片家改變計劃。

說來，的確是出乎人們意外，兩位打得的小生，演這類不很受歡迎，另兩位外型瘦弱的小生，竟然演這類戲而受落。

這兩位瘦弱小生，一位是呂奇，據所知，他最近開拍一套「玉面金剛」，所扮演的占士邦人物，身手很敏捷，該片尚未完成，便大受重視，日來，又有一些製片家邀他再拍這類戲。

另一個是胡楓，胡楓一貫來給人的印象，也是文弱書生，多情公子之類，因此有一段時間武俠片流行時，他也不敢貿然的拍武俠片。

最近，先是曾經邀他拍「金鈕扣」，在這套片，他便是扮演這類角色，演來也是使人出乎意外的叫好，因此這套「金鈕扣」，他爲不少院商所重視，而因此，許多人都對他拍三部這類的影片，演這類的角色。

與胡楓談及這件事時，他說：「初時曾有人邀我，我還不敢隨便答應，原因是恐防演來不好而影響大局，及後在鼓勵下，並且有名師指導，我才大膽的嘗試，現在「金鈕扣」一片是完成了，我自己不敢說演出理想，但我的確是盡全力。」

兩個小生，當然應付不來目前的形勢需要，因此，製片家們，又在發掘新人了。

·江紫薇·

妙人妙事詭計多端
風流妙賊賣噱頭

歐留雷治和珍茜寶這一對銀幕上的情侶，相信許多歌迷都不感到陌生吧。他們現在又再合作了。

歐留雷治是個外滙銀行的小職員，珍茜寶的母親勞太太則是個國際鑽石竊賊，因爲珍茜寶到銀行去掉換外幣，所以和歐留雷治一見鍾情，二人很快便成爲知己。

珍茜寶恐怕歐留雷治嫌棄她的身份，所以她故意假冒自己是個女賊，歐留雷治爲博取美人歡心，也說甘願和她一起去幹。

珍茜寶爲了要証明情郎是否真的嫁人，當衆表演其妙手空空的絕技，竊取了一個女子的鑽石戒指交給他，當女子發覺鑽戒失掉，號啕大哭時，歐留雷治良心不安，竟然將原物交回。

珍茜寶却不敢責怪他，因爲她不願露出身份來，祇有虛與委蛇，罷了。

料歐留雷治原有的愛人竟然呷起醋來，珍寶茜乘機溜走了。

歐留雷治這一回更感到銀行生活枯燥乏味，於是研究一種雷達玩具車，遲遲來了，後來再經研究，便製造了不少「方箱小丑」來，並且裝上計時彈弓，作爲打劫工具。

爲什麼「方箱小丑」可以作爲打劫的工具呢？原來歐留雷治想到「聲東擊西」和「調虎離山」計，他分別扮作神甫、律師、富家太太、工人、郵差等……將他自己設計的「方箱小丑」分別送到日內瓦五家銀行中。他對爆竊珀蘭珠寶店是滿肚密圖的，匠心獨運使「方箱小丑」依時跳動，次第觸動五間銀行的警鐘。

因此，警察當局便分別派人前去銀行援助，豈知五大銀行都沒有意外事件發生，警務人員，爲之疲於奔命。

當歐留雷治進入珀蘭珠寶店時，遇到到勞太太率領一群電子專家密碼專家、爆竊專家與及打手多人，已經檢拾了不少珠寶，正在要「散水」時，突然聽到警車的號角聲，以爲有人報警，因此，爲了逃命連贓物也不敢携帶。

歐留雷治這一回做了「賊阿爸」，冷手執個熱煎堆，把珠寶拿走。

後來珍茜寶走到他的寓所，大潑迷湯，他在失魂落魄中竟然答應把珠寶交還給她，但這時警方人員來到，要把他們一併帶返警局，這一場戲，怎樣結科呢？那就非看到散場，恐怕不易了解。

仙樂
今天獻映
一瑰麗浴血一片製人傑作！
英偉巨星 尊榮
安娜華·蔣加路主演
血戰緊張刺激
片上中文字幕

滇緬公路浴血戰
飛機大炸鐵橋！火箭炮彈施威！
重慶大轟炸！封鎖滇緬路！

眞光
即映 保羅加士 開身戰鬥 仙達柏嘉 激烈奇情 力士柏加 七彩巨獻
危城烽火
艷諜情
今早十時：九龍獅子山人蛇大賭博
今公餘場五時半 泰山擒兇 哥頓史葛大傑作
下正場龍虎群英

荔園
不論是春夏秋冬 ‧ 荔園是最好去處
九大劇場·節目日新·文娛遊藝·最受歡迎
第三劇場 不日新節目 花月良宵
瓊樓鳳怨 全本甘露寺
美利張 大魔術團
女子歌壇 科學美人
二〇九轟炸突擊隊
彩鳳榮華 雙拜相
歌樂之歌
女毒手
動物園 奇禽異獸 錦秋園 鳥語花香 小西湖 亭台樓閣 保証令你流連忘返

紐約·大世界·麗宮·金星
新闢四院新線特別推出頭炮不日隆重獻映
賭王擒千記
THE BLACK GAMBLER
影壇王子 小林旭
揭露賭場黑暗，林林總總爲大觀
刻劃老千秘密，令你爲之瞠目結舌
賭徒出術，手法乾淨利落！

九龍城 國際
今天大選映
二次大戰背景鎗戰打鬥巨片
北非特務戰
CASSBLAUCA SPY VEST
不愛江山愛美人
今日五時公餘場 親上加親

紐約 大世界
連爆兩日 今天 請早
麗宮金星兩院廿號聯映
敢死兵團殲敵戰
（片上中文）

請注意：尚有戲院廣告 刊登第三頁及第十一頁

東城·快樂
明天盛大獻映 兩點半 五點二 七點半 九點
快樂明天起一連三天 加開十二點三
英偉巨星 史提夫麥昆 美艷女星 蘇珊貝茜 領銜主演
卡路馬登·雅打堅尼地·白賴仁基夫·傾力合演
請早定座
萬里殲仇
"NEVADA SMITH" COLOR PANAVISION
特藝七彩透視體大銀幕 片上中文字幕
打鬥激烈高潮迭起精采絕倫
生活身手捷身胆面八是一蟠龍虎威風

利舞臺·樂宮
昨天狂滿
邵氏兄弟公司發行 緊張蒸笑香艷奇情彩色巨片
人物妙 橋段絕 够妙 片上中文
DIAMONDS ARE BRITTLE
風流妙賊
「七妙賊」女主角 珍茜寶
法國紅小生 哥留雷治
愛莎馬 汀妮莉
香艷刺激 妙不可言

新華·豪華·娛樂·荷李活·東城·快樂·大華·麗都·利舞臺·樂宮·樂聲·國華·總統·皇宮·新聲·皇后·麗聲·皇都
今天特別時間 2.30 5.15 7.30 9.40
萬世鴻圖 THE AGONY AND THE ECSTASY
美不勝收 哥倫比亞片王之王！
最後今天 哥倫比亞七彩巨片 希莉美露絲 頑皮小天使 明天香艷七彩巨片 亂世桃花逐水流
今天四場映 珍西寶 愛莎瑪汀 莉妮 哥留雷治 風流妙賊 DIAMONDS ARE BRITTLE
狂滿今請早 烈達杜仙咸 冰國驚魂 RITA TUSHINGHAM OLIVER REED THE TRAP
最後今天 吸血魔星 明天獻映 史提夫麥昆 萬里殲仇
第十六天 ROCK HUDSON CLAUDIA CARDINALE "BLINDFOLD" 諜海虛龍
鐵金剛巨片週 第十天映 打得熱夾辣！ 鐵金剛勇破神秘島 Dr. No
港九首輪影院聯合廣告

玉蕊仙女誌異

玉蕊即西番蓮，別稱轉心蓮，來自西洋，傳入中國甚古，唐時已有之矣。「劇談錄」云，長安安業唐昌觀，玉蕊花下，出現綠衣女神仙，餘香不散者經月餘云，此無稽之話耳。

頤齋

玉蕊亦作玉蕋，又作玉藥，即西番蓮也。爲常綠纏繞植物，葉圓形，分裂極深如掌狀。葉柄之側有大托葉，夏月正午開花，外瓣白色，其內部細瓣多瓣有濃紫色及淡紫色。其花心可轉動，略如時鐘，故日本稱之曰時計草。「南越筆記」：西番蓮其種來自西洋，蔓細如絲，朱色。繚繞籬間，花開如貫白蓮，十餘出，久之，十餘出者皆落，其蕊復變而如蓮，以蓮始而以菊終，故又名西洋菊。別稱轉心蓮，以其心可轉動也。「致芳譜」亦載：玉蕊枝條芳茂，葉類柘葉之尖圓，梅葉之厚薄，花類梅而香瓣細，心微碧，類小淨瓶，春初夏盛開，葉繼後凋，其花白玉色，其香殊異，高丈餘。玉蕊來自西洋，傳中國甚古，唐時已有之矣。「劇談錄」云：「長安安業唐昌觀，舊有玉蕊花，其花每發，若瓊林瑤樹，唐元和中，春物方盛，車馬尋玩者相繼。忽一日，有女子可十七八，衣綠綉衣，垂雙髻，無簪珥之飾，容色婉娩，迥出於衆，後以二女冠，三小僕，皆丫髻黃衫，端麗無比。既而下馬，以白角扇障面，直造花所，異香芬馥，聞於數十步外，觀者疑出自宮掖，莫敢逼而視之，佇立良久，令女僕取花數枝而出，將乘馬，顧謂黃衫者曰：曩有玉峯之期，自此行矣。時觀者如堵，咸覺煙飛鶴唳，景物輝煥，舉轡百餘步，有輕風擁塵，隨之而去。須臾塵滅，望之已在半空，方悟神仙之遊，餘香不散者經月餘」云云。此固無稽之談，然據爾時嚴休復、元稹、劉禹錫、白居易諸大詩人，俱有詠玉蕊院眞人下降之詩，嚴休復詩曰：「終日齋心禱玉宸，魂銷眼冷未逢眞；不如一樹瓊瑤蕊，笑對藏花洞裏人。」又曰：「香車潛下玉龜山，塵間何由覩蕣顏；惟有無情枝上雪，好風吹綴綠雲鬟。」元稹詩云：「弄玉潛過玉樹時，不教青鳥出花枝；的應未有諸人覺，只是嚴郎自得知。」劉禹錫詩曰：「玉女來看玉樹花，異香先引七香車；攀枝弄雪時回首，驚怪人間日易斜。」又曰：「雪蕊瓊絲滿院春，雨林輕步不生塵；君王簾下徒相問，長伴吹簫別有人。」白居易時云：「瀛女偷乘鳳下時，洞中潛歇弄瓊枝；不緣啼鳥春饒舌，青瑣仙郎可得知。」仙女下降，紀載甚多，皆以文人多事而爲之矣。又如「河東記」載：唐太和二年，長安城南韋曲慈恩塔院，月夕，忽見一婦人，與從者數人，緣塔言笑，顧侍婢曰：「自院主，借筆硯來。」乃於北角題詩曰：「黃子陂頭好月明，忘却華筵到曉行，煙收山低翠黛橫，折得荷花贈遠生。」題訖，悉變白鶴冲天而去云。「傳奇」載：寶曆中，有封陟者，孝廉也，居少室山讀書，一夕夜半，有輜軿自空而來，侍從華麗，見一仙姝，曰：「愛君心能潔白，願操箕帚，薦屏幃。」陟覩若無聞，因留詩曰：「蕭郎不顧鳳樓人，雲澁車迴淚臉新；愁想遙歸去路，難窺舊苑碧桃春。」輜軿出戶，冷冷離笙，而封意不改也。仙女下降之紀，實不可勝數，安有如此之多，豈妄言也。

半靜寂地帶

冉尼

爲了避免阻礙交通，禁止小販擺賣地區，不斷擴展中，目前已達四百餘處，小販們大感惶惑。

除了期望他們都變爲寫字樓經理外，實無良好的解決之道。

×

作環球旅行抵港的美國牙科醫生稱：「在戀愛時，應該注意男友的牙齒，而不是他的銀行存摺。」因將來兒女的牙齒是否健康，是由於遺傳。

×

粵有：「牙齒當金使」之諺，有「口齒」的人，就等於擁有一個天文數字的銀行存摺。

×

敗逃二百萬美元的台灣大豆欺詐賄賂案，提起公訴後，已拘押十七人，其中十二名爲「民意代表」，計立委八名，監委三名，國大代表一人。

可知眞正能夠代表民意者是法律，而不是尸位素餐的人。

×

美國影劇界老臨人郎奴列根，在中期選舉中獲選爲加利福尼亞州州長。

郎奴列根，對於演「牛仔片」想必有過人之處。

二月皇后

南宮搏著　歷史小說

一八七：女兒出走

這些理論，已不是蕭替怡所能接受的了，在危難的流徙途中，她所念念不忘的是宇文化及的安全，並未想到自己在楊氏皇朝的子孫。自然，她知道自己做了許國的皇后，和一個弒夫者配了夫妻，將使自己的前夫孩子無法做人。但她已入歧途，不能顧及這些了。因此，女兒以國家爲主體的一番話，在她是無法引起共鳴的。

「阿女，我已經說過，我死的機會已經錯過，現在，我已經是許國的皇后，我不可能回到過去了！」她生硬地向女兒說出：「我不會逃的！」

「母后——」南陽公主料不到母親會有這樣激烈的，不留餘地的反應，她感傷地接口：「父皇在母后的心目中，居然不及宇文化及！母后，我無法強迫你，不過，我還是會逃的！」她稍頓，吁了一聲，又接下去：「不論如何，我不放過今夜的機會。」

蕭替怡點點頭，低微地說：「我已不配作你的母親了，現在，但願你能順利，倘若我能協助你，我必盡所能！」

於是，女兒向母親跪下，於沉默中行辭別之禮，這一拜，似乎還包含了母女之間關係中斷的意思在內。

這是蕭替怡感到的，她瞅着女兒，一瞬之間，百感交集，俯下身，把女兒扶起來，擁住，同時，她的淚水直淌下來。於泣不成聲中連續地喚出：「阿女，阿女——」

「母后，」南陽公主嗚住眼淚，低沉地說：「我此去，不卜生死，但願母后珍重！」

她緊緊地一擁，慢慢放鬆，嘆喟着，欲言又止——她想勸和慰幾句的，但轉念及自己神形俱穢，就窒於出口了——至於南陽公主，在母親鬆開擁抱之後，退後一步，瞬望着，這是寄予最後希望的一瞥，可是，母親那一雙含淚的眼睛，一和女兒的目光相接，立刻避開了，這是不讓女兒有設置的機會。

於是，南陽公主低喚着，徐徐後退。走出母親的房間。

夜茫茫，母親目送着女兒，在自愧自疚中呼喚着已故的丈夫的名字：「阿麼——我不成一個人了！」

子夜，蕭替怡接到報告——女兒和外孫，帶着四位男僕和六名女僕出走了。她知道女兒順利地通過第一關的衛哨——那是她給予女兒的協助，在南陽公主行將離去時，把衛哨撤去。

現在，她默默地坐在胡床上，屏絕思慮，似乎在等待，但是，她又不自知等的是甚麼？

ANGELIQUE　樂聲　國華　明天映　亂世桃花逐水流
倫敦 黃金 京華 國寶 樂都　滿瀉　邊城三俠 THE MAGNIFICENT TRIO
太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍華　寶座 犀利 一早滿 又一　荳蔻干戈
永華 美麗宮 寶聲　啞女情深
國都 金陵 國民 金華 新舞台 金國 永樂 好世界　明天獻映
姑娘十八一朵花
野戰雄師
利舞臺　風流何價
中央　胭脂金粉劫

播音電視節目

本刊刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：四○千週，波長六百六十八公尺。短波：三九四○千週；波長七十六・一四公尺。超短波調頻：九四兆周。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，晨間展望。四十五分，時代曲。[illegible]

麗的銀台

七時，節目預告。[illegible]

商業第一台

第一台波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，口琴音樂。[illegible]

麗的金台

七時，[illegible]

商業第二台

第二台波段：一二七○千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，節目預告。[illegible]

中文電視

六時，節目預告。[illegible]

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長四七○八公尺。

七時，早晨音樂。[illegible]

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個，小字四十個　每天二元　上期收費　不折不扣

堅道寶苑洋樓　堅道39—41號聖心中小學對面，999年期。步行五分鐘可到中環街市及銀行區不用舞舟車。舖位住宅，分層租售，只餘數層。電話：224676　220291　237332

旺鋪平賣

平靚石屋

金華樓

榮利唐樓

土瓜灣　高息鋪位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：230589

崇德樓

租　**售**

特價平售

恒興建築公司新樓出售

市中心

坐看晨運

石屋急賣

招租

有租有賣

三樓全層（香港）

小型寫字樓

光猛大房

麗池

唐樓平租

商業樓宇

減價平租

新樓廉租

商業用樓

尖沙咀（九龍）

彌敦道

工廠招租

鋪面出租

汽車買賣

新樓平讓

士多出讓

家庭士多

士多平讓

北河街金鋪

旺鋪出頂

出讓

半邊廉讓

平靚樓安惠

石屎樓租

地下平租

全層平租

二樓平租

旺鋪平租

下列各號信箱現有信件在本報廣告部請攜帶收條到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

美林裁剪學校

指導你：

守一學院

香港補習夜校

教授鋼琴

招生

維昌公司正價靚車　全部集中九龍界限街一八一號　請電：821593

新貨上市！

安達牌電單車 "HONDA"　總代理：達安有限公司　歡迎參觀，并備專人免費辦理各種手續。地址干諾道西158號　電話446465　455870

萬國藝專

各國留學

緯安旅行社

五元教舞

教授鋼琴

工專日校生

修專文法　十一月十六日開課

函授

宜學一技傍身

出國

香港商科語言學校

透明膠印

殷實青年

收購乾禾草

郵票

徵資合作

徵求

英美西人暨華僑徵婚

經驗補習

待聘

上午兼職

聘職員

配音演員

聘教員

首飾工場

播音演員

信懿兒童

請油玩具

招請外勤

印刷學徒

求職佳音

保姆家務

徵聘教員

50至70歲

專華優職

徵請校工

高薪外勤

聘請

外勤優職

遺失

承退股聲明

友聯公司

承頂聲明

招請學徒

請櫃面

請幼稚園

啟事

門口地鉆

影印

打字修理

影印

五毫影印

萬能角鋼

影印

盤龍論相

修理電視收音

台灣貿易公司

商業

電單車　專營出口

珠算

會計

貸款房屋

收音機

平到你笑

瑞香園

萬能角鋼

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼　最平

市民秘書

永久遷移新址

陳佐治

立生搬屋公司　243295　800193

安全搬屋公司

立勝搬屋公司　735584　848810

元泰搬運公司　電話：882266　842671　專門搬屋

搬運

中聯搬屋公司　717922　831288

大方公司　專門搬屋

國際搬屋公司　九845353　港736446

永安搬屋公司　九840909　港736921

新龍搬屋公司　852427　849159

三十元

九龍搬運公司　專門搬屋

州元搬屋

久婚不孕

同力丸

男人虛弱

男性寶

謝金石

陳玉梅婦科

黃素珍

婦科

洪洲

醫藥

婦女通病丸

李明

根除鼻病

許德毒

婦科

葉友芳

尿病

癬

皮膚

陳劍秋

風濕骨痛